SOLIS Y LA LEY SINDICAL

«Yo mismo pediré inmediatamente el levantamiento del "secreto"»

HARA ENTREGA DEL PROYECTO A LOS MEDIOS INFORMATIVOS TAL COMO SALIO DEL CONSEJO DE MINISTROS

Página 3

IMPERMEABLES EL BUFALO
Fábrica y despacho:
GARIBAY, 6.
S. SEBASTIAN

diario de la tarde
unidad
SAN SEBASTIAN, LUNES 15 DE SEPTIEMBRE DE 1969.

ALAMBRADAS EN BELFAST

BELFAST. — Las tropas británicas prestan servicio junto a las alambradas que dividen las zonas protestante y católica de la ciudad. Se ve que, preparadamente, contrastan con las miradoras, aunque la situación sigue siendo grave, y a los cuatro soldados muertos habidos ayer, debe añadirse que esta mañana se reprodujeron los disturbios. Todavía puede ser peor en un próximo futuro con los planes de Ian Paisley, que prepara una marcha de cien mil personas. (Upi Telefoto.)

ENTUSIASMO POR EL PAPA

CASTELGANDOLFO. — El Papa Pablo VI correspondió la muestra de entusiasmo de un grupo de peregrinos a los que acogió ayer en su residencia de Roma. Por cierto, el señor Filippo, que ve en el Pontífice reencarnado el ideal del progreso para ella el lugar de las entrevistas generales. (UPI TELEFOTO.)

Pensaban llamar la atención de la "cumbre árabe"

El secuestro del avión etíope fue hecho con dos días de retraso

SANAA (Yemen), 15. (Efe.) — El secretario general del Frente de Liberación de Eritrea ha declarado hoy que el secuestro aéreo de un avión de las Líneas Aéreas Etíopes se realizó con dos días de retraso, aunque —de todos modos— constituyó un éxito.

Dumas Habib, dirigente del citado grupo, que lucha por la secesión de la Independencia respecto a Etiopía de la región de Eritrea, ha manifestado que el pasado sábado es cuando que ha atraído la atención general hacia su lucha.

El Frente de Liberación de Eritrea había planeado el secuestro aéreo tuviera lugar durante la celebración de la conferencia en la "cumbre" de la Organización de Estados Africanos, que se desarrolló en Addis Abeba.

AS DE LOS COMICOS DEL RUEDO

HA MUERTO «EL BOMBERO TORERO»

VALENCIA, 15. (Cifra. — De madrugada, a las cinco, falleció en esta ciudad don Pablo de Celis, organizador de las corridas cómico-taurinas, y que durante muchos años Mas fuenos el personaje de "El bombero torero", mereciendo el favor de todos los públicos de España e Hispanoamérica. Contaba setenta y nueve años de edad.

NUEVO TELEVISOR - 23 pulgadas UHF
PYRAMID
¡¡12.650 pesetas!!
DE LA FABRICA A SU CASA
GARANTIA TOTAL - FACILIDADES DE PAGO.
GALDONA
AVDA. MADRID, 9 (Amara). - TELEFONO, 26-9-81.

EL TIEMPO MAÑANA — Nuboso

Esperemos que las regatas no se suspendan otra vez.

INFORMACION METEOROLOGICA FACILITADA POR EL OBSERVATORIO DE IGUELDO EN LAS ULTIMAS 24 HORAS

Temperaturas extremas: máxima, 13; mínima, 12,8. Precipitación recogida, 44,4 litros por m/c. Velocidad máxima del viento, 20,6 m. por segundo, del WNW. a las 17,55. Horas de sol, 0.

INFORMACION FACILITADA A LAS 16 HORAS DE HOY

HOY, A LAS SIETE HORAS. — Presión, 755,6 mm. Temperatura, 13,8 grados. Humedad relativa, 73 por 100. Velocidad del viento, 2 m. por segundo. Dirección, WNW.

SITUACION GENERAL. — Depresión de 1.004 sobre Holanda.

TIEMPO PROBABLE PARA GUIPUZCOA Y VIZCAYA (24 horas). — Cielo nuboso, con lluvias.

MAR (esta noche y mañana, hasta las 16 horas). — Sur, 5. 4, marejada moderada. Vizcaya, NW. 5, marejada. Litoral, NW. 5, marejada.

CRONICAS, NOTICIAS Y COMENTARIOS INTERNACIONALES

LA ACTUALIDAD EN EL MUNDO

Mañana se abre la 24 Asamblea General de la ONU

Mañana se abre la trascendental sesión XXIV de las Naciones Unidas.

A ella asistirán los representantes de 126 países, con un total que pasa de los mil plenipotenciarios.

Ala Asamblea General, se la mira con esperanzas de optimismo. Y con razón: no faltan temas para abrigar semejantes sentimientos, aunque, en cierta forma, dominen totalmente a otros.

La ONU tiene sus ventajas e imperfecciones, aunque un organismo creado con promesas, basta tal grado que si no estuviera ya creado y en marcha, habría que inventarlo de nuevo. Lejos de ser inútil, como tantas veces se da a entender, es uno de los grandes logros internacionales de nuestro tiempo.

Tiene sus defectos.

El agregar a ellos la sesión, va a celebrarse dentro de ella un fuerte mea culpa. El presidente Nixon habrá de leves y al día siguiente viernes, hará su aparición en la misma tribuna el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromyko.

¿Que toma va a gratarse por la ONU? Pues, no.

Nadie duda a estas alturas de la existencia de ese gran mamotreto llamado «Pacto de Varsovia». Gromyko le convertará con su presencia en algo real.

Previsiblemente, la ONU ha servido como plataforma propagandista a las grandes naciones. Y con ellas, los que le utilizan, en un grado u otro, también.

Digamos, interviniendo los hombres políticos en el país que fuere; pero la batalla la libran los dos portaaviones de los grandes bloques.

La ONU tiene sus ventajas.

Mientras los diplomáticos hablan, no se pegan ...dicen en diplomático de principios de siglo... de gran recuerdo, una cancelería que tanto le hubiera del Vietnam y Oriente Medio.

Gracias a la organización, los pueblos más pequeños pueden exponer sus problemas y aun cuando no se llegue siempre a una solución, es muy frecuente que la atención que despierta en la ONU ayude a encontrar una solución airosa y pacífica a esos problemas.

Y luego ahora esta organización tiene un valor de la fuerza indiscutible. Si Chi Minh y Nixon no hablan y en el caso de Londres, ya ahora a personas totalmente inocentes.

Se han cometido —dice con informes verdaderos— errores.

En ocasiones, como sucedió en la noche del 4 al 5 de agosto, en la que los soldados de verdaderas brutalidades, así es como se ha calificado por la prensa católica de aquella noche, en la que el ejército británico, se cometió actos increíbles en Belfast.

Respecto a Jan Palach, el pastor protestante, el hombre que se inmoló ardiendo contantemente las quemas religiosas y políticas, el ex-ministro Craig comienza que fuera del interior a Ulster de haber provocado las matanzas de los católicos.

La reacción francia a este informe no se ha hecho esperar.

Jan Palach, con un protestantismo, afirma que son acusaciones de fundamento.

Los católicos irlandeses, por su parte, en cabeza —a la cual acena el informe de paz encargada por el gobierno británico se quejan de que los problemas quedan sin resolver.

Y sigue de este estado a la vida. Londres, que tiene otro tipo de cosas en que pensar, extraordinarias, más otras cinco mil, que no tienen importancia alguna, ha enviado a Belfast a un ministro de segunda fila, que no resuelven nada, ni dan la razón a los unos ni a los otros, pero que los encierra para que no originen complicaciones internacionales. Si ahora hagan una de toda, la razón que les asiste.

Y los amarres están dos separados con tanta incertidumbre.

Unión por resolver la totalidad de los problemas de la descolonización. Y esta depende en gran manera, Delfín alto interior, sino de las grandes potencias, que tanto han tenido que obligar a todos los territorios que en el mundo son.

Todos, desde dentro y desde fuera, han de colaborar.

Ahora ha llegado la hora de la verdad, con la resolución del curso político.

Y la organización ha de ver con especialidades, en cooperación, las medidas económicas que ya a adoptar, se desee, el valor y la vuerte que le acompaña al intelecto de resolución de la vida franciscana.

Javier DE EGUIA.

Eco del viaje de Kosyguin a Pekín

Estados Unidos no ayudaría a la URSS en un conflicto ruso-chino

NACIONES UNIDAS. 15. (Crónica del corresponsal internacional de "Pravda") — La reunión del primer ministro de URSS, Alexei Kosygin, con el jefe del gobierno chino comunista, Chou En Lai, ha sorprendido y alarmado a los diplomáticos y observadores de la organización internacional, pero las opiniones están divididas sobre la significación política de las conversaciones sostenidas en el curso de las cuales, según informaciones aún no confirmadas, se trató de suprimir los choques fronterizos en Asia entre ambas naciones y arreglar las respectivas viruelas territoriales acumuladas durante decenios de desigualdades imperialistas y de tratados impuestos.

En general, se cree que las cosas van a cambiar mucho en cuanto a las relaciones entre ambos países, pero, al mismo tiempo, se duda que puedan llegar a un acuerdo general completo.

Según informaciones publicadas por el diario londinense "The Observer", Kosygin habría propuesto a Chou En Lai que China no intervenga en el conflicto de Oriente Medio.

Washington no se apresuraría a apoyar a Moscú.

FUTURO DE LAS RELACIONES RUSO-CHINAS

Ya ser interesante observar lo que ocurre en la Asamblea General de las Naciones Unidas y lo que ocurra en la política interna de China rojo, porque durante ese último tiempo corren rumores sobre la mala salud del presidente del partido comunista chino, Mao Tse Tung. Otro rumor que corre es no ha sido visto en público desde mediados de mayo y la misma corresponderá a que no haya tenido ocasión de ver a Kosygin en el No Chi Mun. Es cierto que la muerte de Mao podría poner fin a una larga lucha por el poder con consecuencias imprevisibles para la política nacional e internacional de China comunista.

INGRESO DE CHINA EN LA ONU

También será interesante ver qué ocurre en la asamblea general de las Naciones Unidas que se inaugura en la semana entrante cuando surja, como es probable, el debate sobre la cuestión del ingreso de la China roja. Cada año se mayor el número de naciones que, a pesar de sus prácticas, estimas que debería permitirse el ingreso de China roja, actuar respetando la presencia de China nacionalista, que ha sido siempre la política de las dos Chinas.

Una prueba de este sentimiento pragmático nos la acaba de dar el ministro de Asuntos Exteriores de Italia, Aldo Moro, al declarar que si país continúa fiel a sus compromisos con la alianza occidental, pero continuará sus someros diplomáticos con el establecimiento de relaciones con Pekín.

"Por el honor del nombre cristiano, la dignidad humana, la sinceridad del amor..."

Pablo VI: "HAY MUCHA NECESIDAD DE PUREZA"

Castelgandolfo, 11. (Efe) — Tras recordar que la ascensión constituye la fiesta de la juventud, el Papa Pablo VI antes de rezar el Angelus y dar la bendición a los fieles reunidos ante su residencia de Castelgandolfo:

"Esta tarde, Dios mediante, tendrá lugar en Roma, en la iglesia de Santa María Goretti en su aniversario que, dedicado a la Virgen de las Gracias, recuerda la aparición de la Madonna de la Fajola, hace ya cinco años, en la misma iglesia. Tendrá lugar una ceremonia de celebración de la paz y la unidad. Pero hemos aceptado de muy buen grado la invitación de los padres palotinos y del alcalde, con una intención especial: la de dar también Nos testimonio de adhesión a la virtud que el maestro de la juventud, el beato Gaetano Errico, nos inspiran patente: una virtud, la pureza —la inocencia que hoy parece casi el lirio amado de nombre".

Y nos parece que realmente hay mucha necesidad de pureza. Necesidad por el honor del nombre cristiano, por la honra de la dignidad humana, por el consentimiento de las costumbres cívicas, por la sinceridad del amor, por la humanidad y la libertad de la familia, por el bien moral de la juventud.

Desgraciadamente todos nosotros somos a ser respecto cosas muy distantes. Sabemos, además, la ejemplo que la inmiscedia de los hombres es asentir en la existencia de la moda y que la procesión va por dentro. Sabemos que las ilustraciones de cierta prensa, especialmente de la ilustrada, de muchos espectáculos ofrecen precisamente el contrario de la pureza.

Montevideo

Una madre de nueve hijos mata a su marido

MONTEVIDEO 13. (Efe.) — Una mujer, madre de nueve hijos, mató a martillazos a su marido, Fernández, de 35 años; su esposa, Ramona Rodríguez, de 32, cansada de sufrir a diario las palizas que le propinaba su marido, le asestó un golpe mortal en la cabeza con un martillo, mientras dormía.

Los hechos tuvo lugar en una modesta finca de la zona "Nuevo Palmar" de esta capital y fue protagonista del mismo la esposa, Ramona Rodríguez de Fernández, de 32 años; su esposo, Fernández, de 35 años, cansada de sufrir a diario las palizas que le propinaba su marido, le asestó un golpe mortal en la cabeza con un martillo, mientras dormía.

Castelgandolfo, 14. (Efe) — Tras referirse a la ascensión gloriosa de Cristo, el Papa Pablo VI antes de rezar el Angelus y dar la bendición a los fieles reunidos ante su residencia de Castelgandolfo:

"Esta tarde, Dios mediante, tendrá lugar en Roma, en la iglesia de Santa María Goretti en su aniversario que, dedicado a la Virgen de las Gracias, recuerda la aparición de la Madonna de la Fajola, hace ya cinco años, en la misma iglesia. Tendrá lugar una ceremonia de celebración de la paz y la unidad. Pero hemos aceptado de muy buen grado la invitación de los padres palotinos y del alcalde, con una intención especial: la de dar también Nos testimonio de adhesión a la virtud que el maestro de la juventud, el beato Gaetano Errico, nos inspiran patente: una virtud, la pureza —la inocencia que hoy parece casi el lirio amado de nombre".

Y nos parece que realmente hay mucha necesidad de pureza. Necesidad por el honor del nombre cristiano, por la honra de la dignidad humana, por el consentimiento de las costumbres cívicas, por la sinceridad del amor, por la humanidad y la libertad de la familia, por el bien moral de la juventud.

Desgraciadamente todos nosotros somos a ser respecto cosas muy distantes. Sabemos, además, la ejemplo que la inmiscedia de los hombres es asentir en la existencia de la moda y que la procesión va por dentro. Sabemos que las ilustraciones de cierta prensa, especialmente de la ilustrada, de muchos espectáculos ofrecen precisamente el contrario de la pureza.

PABLO VI VENERA LAS RELIQUIAS DE SANTA MARIA GORETTI

Castelgandolfo, 14. (Efe) — Hasta dicho día, Pablo VI ha celebrado el santuario de Santa María Goretti, en el que ha venerado las reales de la beata, que ha sido trasladado solemnemente al culto. En dos días nutridas de cerca que esperaban a la entrada para a la iglesia. Pablo VI, llegó al santuario y fue saludado con aplausos por la multitud.

UNIDAD
diario de la tarde
REDACCION, ADMINISTRACION Y VALLEHERMOSO
TELEFONOS:
Redacción, 19-4-23
Administración, 14-7-8
SAN MARCIAL, 8 y 10
DEPOSITO LEGAL:
S. S. 17-1958.
EDITOR:
PRENSA y RADIO DEL MOVIMIENTO
DIRECTOR:
JOSE MOLINA PLATA
PRECIO: 4,40 PESETAS
AÑO XXXII. - NUM. 9

Tirada y difusión controladas por

OJD

El "apartheid" irlandés

¿Cuántas páginas han escrito los partidarios anglosajones contra la discriminación estadística respecto a los negros?

¿Y cuantos más, igualmente, contra su nombre de la supremacía erigida en el corazón de Berlín por los rusos?

Pues lo que verdaderamente hacen en Africa y lo que los rusos hicieron en Berlín, lo están haciendo los tropas inglesas en el corazón de Belfast. Todavía anoche, pasado anoche fueron atacados algunos católicos en una primer paso para la erección del muro.

Tiene ese caso, esta lógica ingles a esta política, una gran discordancia: que los católicos se los encierra tras de muros de alambre, de cemento, de piedra y de ladrillos, sin posibilidad de paso franco hacia la parte protestante, y en la de ellos, así, desde estas las tiendas y todos los centros oficiales, están en el otro lado, como serán polígonos conforme al informe de Lord Cameron, los católicos se con esto alternando conflicto, son los que tienen la razón a pesar. ¿No se les den dar los tropas inglesas de ella forma que encerrándolos tras alambrado?

Los católicos son víctimas de un sistema injusto.

Y lord Cameron ella esta motivos de agravio.

—De esta atribuyendo con manifiesta desigualdad las viviendas.

—De una injusta discriminación en el nombramiento de los funcionarios.

—Se arregina las circunscripciones electorales de forma flagrante.

—El Gobierno se presta atención ninguna a las reclamaciones de los católicos.

—Los católicos son literalmente machacados por las policías —"Ejercito de ocupación" ellos de extracción protestante.

—Ello es contrario a la constitución del Ulster la "Special Powers Act" que permite los encarcelamientos sin proceso.

Lord Cameron lanza severas acusaciones contra el Gobierno.

Está feio en poder del partido unionista desde la creación del Ulster, en 1922. Y la conducta de los unionistas es absolutamente inadmisible.

—Un partido al poder, que no puede ser jamás detalejado del Gobierno, al menos en democracia parlamentaria, no puede nace inmediato ante los críticas, no se puede ni debe ser juez y parte a la vez. De forma está inaceptable, para establecer la paz.

Y luego ahora esta ese informe.

Los católicos no son de la fuerza indebidamente. Ni Chi Minh ni Nixon ni Kosygin ni Wilson hablan, y en el caso de Londres ya ahora a personas totalmente inocentes.

—Se han cometido —dice con informes verdaderos— errores.

En ocasiones, como sucedió en la noche del 4 al 5 de agosto, en la que los soldados de verdaderas brutalidades, así es como se ha calificado por la prensa católica de aquella noche, en la que el ejército británico, se cometió actos increíbles en Belfast.

Respecto a Jan Palach, el pastor protestante, el hombre que se inmoló ardiendo contantemente las quemas religiosas y políticas, el ex-ministro Craig comienza que fuera del interior a Ulster de haber provocado las matanzas de los católicos.

La reacción francia a este informe no se ha hecho esperar.

Jan Palach, con un protestantismo, afirma que son acusaciones de fundamento.

Los católicos irlandeses, por su parte, en cabeza —a la cual acena el informe de paz encargada por el gobierno británico se quejan de que los problemas quedan sin resolver.

Y sigue de este estado a la vida. Londres, que tiene otro tipo de cosas en que pensar, extraordinarias, más otras cinco mil, que no tienen importancia alguna, ha enviado a Belfast a un ministro de segunda fila, que no resuelven nada, ni dan la razón a los unos ni a los otros, pero que los encierra para que no originen complicaciones internacionales. Si ahora hagan una de toda, la razón que les asiste.

Y los amarres están dos separados con tanta incertidumbre.

Unión por resolver la totalidad de los problemas de la descolonización. Y esta depende en gran manera, Delfín alto interior, sino de las grandes potencias, que tanto han tenido que obligar a todos los territorios que en el mundo son.

Todos, desde dentro y desde fuera, han de colaborar.

Ahora ha llegado la hora de la verdad, con la resolución del curso político.

Y la organización ha de ver con especialidades, en cooperación, las medidas económicas que ya a adoptar, se desee, el valor y la vuerte que le acompaña al intelecto de resolución de la vida franciscana.

Javier DE EGUIA.

INUNDACIONES EN MEJICO

ALVARADO (Méjico). — Las inundaciones en esta zona han acarreado grandes prosperidades, y muchas de las casas han quedado casi sumergidas en el agua, hasta la cintura, temerosos de que estallara el nivel de los ríos de alrededor. (Upi Telefoto.)

EL ASUNTO MATESA, EL PLENO DE LAS CORTES Y EL CONTROL DEL GASTO PUBLICO

Una carta del procurador guipuzcoano señor Escudero a Puig-Maestro

La agencia Europa Press ha distribuido el texto de una carta firmada por el procurador señor Escudero Leicegui, de Guipúzcoa. Dice ésta: *estas*:

"El procurador en Cortes de representación familiar por Guipúzcoa, don Manuel María Escudero Rueda, ha dirigido una carta al ministro procurador con Manuel Puig Maestro-Amado. En la misma, después de felicitarle empresarialmente, le pide varios "por solicitud de varios procuradores" que informe sobre el procedimiento seguido en el "asunto Matesa", a la vez que hace un amplia crítico sobre una conferencia de la vida política española.

ASUNTO MATESA

Alguna vez el procurador guipuzcoano ha tenido la amabilidad de el de estudiar, en mismo con el asunto Matesa, recibiendo una amplia crónica sobre el mismo, ofrecimiento que quizá pudiera haberse obtenido de público información y la posibilidad de seguir de cerca la cuestión, pero el fiscal del Tribunal Supremo tuvo la atención y el de la amabilidad de enviarle un informe detallado sobre el estado de la actividad industrial, y especial de Matesa. Se pensaba interrumpida durante mucho tiempo. Me figuro hasta que en organización comercial del suficiente, los elementos de competencia, la acertada dirección y la experiencia de los técnicos españoles, a la que este asunto a la gendarmería el mismo momento de una paralización de tres, a en a de dicha empresa, y colores pendientes por mas millones."

REGLAMENTO DE LAS CORTES

El procurador habla después de varias que supone para los parlamentarios porque ha sido las leer finalizadas. "La nueva iniciativa de un grupo de procuradores, que no es de ser exigido, por la ley vigente un proyecto de ve y modificar el reglamento de Cortes que tan hacemonte de primera actuación en el ventido. El proyecto no fue, sin duda, la mejor manera de ambos una comisión en la que estuviera representada todas las sensibilidades políticas del momento. Hoy, después y sin y mitin bien mando de esta iniciativa, nada sabemos y nadie de ese estudio y de ese trabajo será sometido a nuestra consideración.

PRESUPUESTOS DEL ESTADO

En varias ocasiones se pues- to públicamente en las Cortes la necesidad de un mayor control, gasto público y un mayor conocimiento de las cuentas y gestión de las empresas a nuestro Estado, a través de ellas, y también, de las grandes empresas. He leído, señor ministro, de los debates, de la necesidad de que las Cortes tengan un mayor conocimiento y control de las cuentas y gestión de las empres

PAMPLONA

Solemne apertura del año judicial

(Por teléfono De nuestro corresponsal, LARRAMBEERE.)

Con la solemnidad acostumbrada se ha celebrado esta mañana la apertura del año judicial 1939-40.

La primera lugar ha habido una misa del Espíritu Santo con asistencia de las autoridades provinciales y locales, los presidentes de la Audiencia Territorial y Provincial, profesores de Sala, magistrados, Colegio y todo el personal de los juzgados de 1ª instancia, colegio de Abogados y Procuradores, jueces de Instrucción y municipales.

Después de la misa misa se ha celebrado el acto de apertura ejl curso donde dictaron lección la elemento del pasado año judicial.

El presidente de la Territorial, don Miguel Moreno Mochón II, ha pronunciado unas palabras, el fiscal de la causa ha declarado abierto el nuevo período judicial.

Las autoridades e invitados han sido obsequiados por ellos con un vino español.

DIA DE HERMANDAD ENTRE SAN JUAN DE PUERTO PUERTO Y ESTELLA

Las autoridades y representaciones de Puerto de San Pe de Puerto han regresado a sus poblaciones después de pasar el día de hermandad que se celebraron ayer en Estella a petsar del tiempo lluvioso, la animación fue grande.

Las autoridades francesas fueron recibidas en el ayuntamiento, interesándose palabras de saludo entre ambos saludo.

Luego hubo una misa en la iglesia matriz de San Pedro de la Rua, al final de la cual se cantó el himno de Riego.

A la una de la tarde los voluntarios fueron obsequiados con un almuerzo por el Ayuntamiento y a continuación asistieron a partido, de pelota y otros varios festejos en su honor.

SUSPENSION DE LAS SESIONES DE LA ORRA «II» AMOR DE LOS CUATRO CORREGIDORES

Para ayer estaba anunciada la

representación en el teatro Gayarre de la compañía de María Luisa Merlo y Emilio Gutierrez Caba en ella la obra «El amor de los cuatro corregidor», pero hubo de fallecido inesperadamente, Vicente Pérez Rodríguez, Pepito Porcel, que formaba parte de la compañía, no suspendiendo por ello funciones acordándolo así unánimemente con la viuda compañía.

EJERCICIOS DE TIRO AIRE Y TIERRA

En las Barduenz Realeu de Noviembre se han dado unos ejercicios de tiro, aire y tierra que realiza el Ejercito del Norte de la Región Aérea Pirenaica.

Estos ejercicios, que han empezado a realizarse con competencia en este comienzo día de la bombillas hasta al 30 del corriente.

HAN HECHO SU APARICION LAS PALOMAS ZURITAS

Han hecho su aparicion las palomas zuritas, vinieron los primeros bandos a la linea del Monreal y Alsi, siendo presagio de buena caza, el llegada de palomas zuritas, especialmente una bandada, en el término de Candoeol, sarria los bubo cazadores que la mata de 40 años de la colonera.

EL ORFEON EN OTRO

El laureado Orfeón Pamplonés ha ido anoche a Olite, donde, con ocasión de la fiesta del ayuntamiento, ha dado un solo solemne y nada tarde de un concierto en el palacio de la dirección del maestro Lizcano, acompañado de numeroso público.

El orfeón interpretó el programa dedicado a los compositores pamplonés navarros, saliendo muy aplaudido.

«DIA DE LA MERINDAD» EN SANGUESA

En Sanguesa, y con motivo de las fiestas que celebran, se celebrará el «Dia de la Merindad». Habra escritos y cantos de versos, se anuncian el nuevo frontón y el estadio. La autoridades y representaciones jurisdiccionales con la obligatoriedad con un almuerzo.

La bonillada de la tarde tuvo que ser suspendida por la lluvia.

Los actos forzon presididos por el gobernador civil y diputados don Amadeo Mazo y asistencia de los alcaldes de todos los municipios que integran la merindad.

CARTELERA

TEATRO

GAYARRE. — A las 7.30 y 10.45: "El amor de los cuatro corregidores". (Mayores 18.)

CINES

CARLOS III. — A las 5.15, 7.30 y 10.30: "La muerte llama a las puertas". (Todos.)

PRINCIPE. — A las 5.15, 7.30 y 10.30: "Por qué se casaba la mujer?". (Mayores 18.)

ARRIETA. — A las 6.30 y 10.30: "La cuarta plana" y "Lo que se oía en 30 días". (Todos.)

REX. — A las 5, 7.30 y 10.30: "De corazón a corazón". "Los dioses". (Mayores 18.)

OLITE. — A las 5.15, 7.30, y 10.30: "Quiero volver a un sentido". (Mayores 18.)

AVENIDA. — A las 5.15, 7.30 y 10.30: "El novio se ausenta". (Todos.)

AVENIDA. — A las 3.15, 5.15, 7.30 y 10.30: "Mujer a la cuarta plana". (Mayores 18.)

GAMBURZUA. — A las 3.15, 5.15, 7.15, 9.30 y 10.30: "Al margen de la ley". (Todos.)

CHANTREA. — A las 3.15, 5.15, 7.30 y 10.30: "Un novio para dos hermanas". (Todos.)

AMAYA. — A las 3.15, 5.15, 7.30 y 10.30: "Una mujer a una más". (Todos.)

ATENEO. — A las 4, 7.15 y 10.30, "La Bella". (Todos.)

NAVARRA. — A las 4, 7.15 y 10.30: "La isla de la emoción" y "C.S.S. 117". (Mayores 14.)

IRUN

González Mazquiarán triunfa en Edimburgo

Hace ahora dos años que Antonio Gonzalo Mazquiarán, el conocido tenor, natural de Irún, hacía su presentación en el mundo artístico, con la fama que le ha valido poseer una privilegiada garganta, habiendo sido solicitado desde Madrid para efectuar una grabaciones de canciones auténticas para los discos «Odeon» en el encontrar un tenor de grandes cualidades.

Recientemente hace sólo unos días fue nombrado académico del, desde Edimburgo. En «Scotsman» encomia, con "Espléndida» la obtención un gran éxito. El programa del «Scotsman» dice así: Antonio Dieu Estanos obra Mazquiarán, tenor vasco, interpretará Lucia Canciones Hispanoamericanas, Sala Usher, esta noche, a las 8. Gonzalez».

AUTOPISTA BASAURI-BEHOBIA

En el Cadrno de Irún ha sido expuesta una maqueta de la autopista que, desde Bilbao, conducirá hasta Irún (Basauri-Behobia). La autopista, ligeramente modificada, utilizando un recurso de iluminación, se desde perfectamente sobre este plano la carretera que partiendo de la capital y recorriendo de la referida ya que atraviesa la comunicación las diu ciudades con un tiempo mínimo y con absolutamente.

La maqueta cuesta 250 tasa la longitud del ampio salón del centro.

LOS NIÑOS Y SUS TIRAGOMAS

Hemos absolutamente seguros que los padres de los niños no saben que estos están dispuestos a cometer una locura, bien a ellos mismos o con sus tiragomas, que, por cierto, son muy peligrosos. Ignorantes, tenemos seguros que pondrían inmediatamente remedio a ello, hiciendo a sus hijos la utilización de esos artefactos, evitando así al mismo tiempo que se produzcan desagradables multas y el ridículo de ignorar que proclaman con sentimiento de la nueva disposición municipal en prohibiendo la utilización de esos artefactos.

EFILOGO. — Pues, sí, sentimos hacernos eco de la indignación del colaborrino habitual de «Unidad», pero es que de tener su oficio, ya que no de ser, un poco de todo artefactos, evitando así al mismo tiempo que se produzcan desagradables multas y el ridículo de ignorar que proclaman con sentimiento.

SAN SEBASTIAN

Hotel Restaurante

EUROMAR

BODAS - BANQUETES

Solicite presupuestos

INFORMACION DE GUIPUZCOA

VERGARA

FIESTAS DE SAN MARTIN DE AGUIRRE. — Programada un trabajo organizados con motivo de la fiesta de San Martín de Aguirre, próximas a celebrar, cuya cuna fue vergara, calle de Vergara, han tomado a las once y media de la tarde bajo la gran de gigantes y cabezudos. A las ocho de la noche, y con diferencia de la misma, se cantará una Salve en honor del Santo Patrón. A la mañana, se celebrará una misa mayor a las diez y media, en el frontón municipal, en la que el bilbaíno amenizado por la orquesta «Los Chicos de Bilbao». Después de la misa, se celebrará la gran comida de las autoridades de Vergara, a la que asistirán los de "Mira Vergara". La banda de "Mira Vergara", será la encargada de amenizar la velada, en el salón de la Unión Artística, con la representación de la zarzuela "Los Cadetes de la Reina". A las nueve de la noche, se celebrará un gran baile de trajes típicos, en el mismo salón donde tendrá lugar una gran verbena, amenizada por la orquesta «Los Chicos de Bilbao».

El domingo, festividad de nuestro santo vergarés, a las nueve de la mañana, diana general, cohetes y trueno popular en la plazoleta de la Unión Artística. A las nueve y media misa mayor en San Pedro de Aguirre, con asistencia de todas las autoridades y representación de todos los pueblos del siguiente itinerario: Plaza de Bilbao (Plaza Nueva) de José María Salaverría, Plaza de Vergara (Plaza de Gipuzkoa), Plaza de Zumalacárregui (Plaza de Zumalacárregui), Plaza de Aguirre, Plaza de Asunción y Aguirre" cruzando Plaza de Vergara, Plaza de Bilbao, Plaza de Zumalacárregui, Plaza de Aguirre, Plaza de Asunción y Aguirre, cruzando por la carretera de Mendaro, a Mendaro.

SENTIDO FALLECIMIENTO. — Ha fallecido en Vergara, a su alma a Dios, la señora Doña Josefa Ramona Ibarlucea Ibarlucea, viuda de Ibarlucea, a los ochenta años de nuestra villa. Don Miguel Ibarlucea Ibarlucea.

Participamos nuestro más sentido pésame a los familiares de tan distinguida señora.

CASAMIENTO. — Ha contraído matrimonio Miguel como a su hija Carmen Alfredo y Ramón con hermanos Alfredo y Miguel y a todos les deseamos la felicidad.

BAJA DE FIESTAS ARIZNOA. — Hoy hemos a las diez de la mañana en el Ayuntamiento de Beasain Letrunel.

CASTELLANO, Alfredo Mendoza. "Del que tocan el pianista.

Cinema Vergara. "Demasiado corazón" con Ana Mariscal mayores de 18 años.

A. Y.

ELGOIBAR

MARAÑA SANTA EUFEMIA. — Ha sido una fiesta religiosa, pero muchos de los elgoibarreses que acudieron a la misa de a la Eufemia donde tendrán lugar los actos religiosos, pero también destaca el concurso de bolos que tuvo organizado en el frontón municipio.

DE BEBANDIAN LAS CLASES. — Hoy, lunes y solamente hoy, comenzarán las clases en todos los niños en los centros de enseñanza de la localidad.

CUMPLEAÑOS. — Hoy cumplen sus años el jefe de los servicios de la Guardia municipal y la Ramón Gaide, don Nicomedes Arrieta y don Ramón Arrieta Arbelaiegui Iturrioz.

BODAS. — El sábado se celebró en Loyola el matrimonio de la señorita Doña Luisa Indarraga, de gran aceptación en la sociedad donostiarra Rosa Mary Zurutuza.

SUPERIOR DE TRENES DE ESPAÑA. — Desde hace tiempo, dejando de circular los trenes de Irún a Madrid.

OPERADO. — Ha sufrido una delicada operación en la clínica de Urgull el conocido don Narciso Erdozain Gaztelu.

BODAS. — Durante la semana han sido unidas en una familiares en esta el matrimonio padre Fuertes.

—Después de pasar una temporada en Cestiérra la marquesa de don Eusebio Valdés del bar Leonardo con un apoyo suyo María del Carmen Arsacia y el niño de 4 años.

FARMACIA DE GUARDIA. — Durante el día de hoy, la farmacia de esta semana el servicio diurno y nocturno de la calle de Iturralde, en Mayor, 8.

Elenas URBINA.

ZARAUZ

CASTELLERA. — Con Aitzol Iturrioz, de 19.25 kilos, como no mas sabe", en testimonio y dimensiones. (Mayores de 18).

Dancing Naya. Flash. Club Disco-Bar Iturrioz. Cafe Bar Club hoy y mañana baile hasta la madrugada.

—Cine Modelo. — Hoy y mañana, a las 6'15 y 10'30 noche. (Mayores de 18 años.)

CARTELERA. — Salvinga a los señores cazadores, que en Bilbao se ha abierto entrada para la temporada. Este dato que he hallado suministrados por don Rafael Garcia, el cual ha visto a todos otros señores.

—En el balcón de Narros. antes también llamado palacete Corral, fue construido el año 1598 y con los despojos de la antiguidad. Cada dia se ven más deterioros.

En dicho edificio fue nutada y colocada por Isabel la Católica con un escudo.

Esta Casa-Solar, por orden del rey Enrique IV, cedió a Martín de Narros, el cual, cuando que pertenecía a la familia de los Narros.

—Ha pasado

SAN SEBASTIAN HORA × HORA

EFEMERIDES

HACE CINCUENTA AÑOS

El alcalde accede en el Casino a un banquete que fue ofrecido en honor del presidente de la audiencia de Madrid, don Bartolomé Gutiérrez Rico.

—La plaza de toros se bautiza con el nombre de una famosa figura de ese arte: don Antonio Fuentes y Fuentes, conocido por «Pasquín» y «Pepete».

CALZADOS MARTIA remata la colección de verano a precios sensibles. Almería, Calvo Sotelo, 21.

—Hilos sin carrete a bastidor de la Beneficencia, en todos sentidos. Mendizábal, 3.

—Se da habla racionamiento de leche condensada.

—Alisba II y Parramabillet, aperan la final del campeonato y semifinal de parejas a mano en el Moderno de Saint Vith, los dados pentagonales en el «Salón» exterior de la línea Sigfrid, y en un frente de diez kilómetros.

HACE UN AÑO

El Salmantino fue objeto de agresión. Dos individuos...

—Hoy a ser entregados, en idóneo acuerdo y ocho horas para la feria mercantes cabezas.

—Se Amaya Bilbo, una reunión sindical, constituyéndose a ella el Consejo Económico interprovincial del Norte de España.

—Sólo podrá llamarse "Vaticana" a los vinos de la zona municipal, dispuesta el Boletín Oficial del Estado.

—Bilbo Hivias torrenciales y Pamplona, 1.000 litros de agua y he dicen hoteles.

CALZADOS MARTIA liquida en saldos de asombro. Calvo Sotelo, 21.

—En el Consejo de Ministros celebrado en San Sebastián, se otros cese, a acordó dar el fiscelo sobre la regulación y las atenciones de Estudios, y el cese a gracias de la de Santa Clara al Ayuntamiento de San Sebastián.

VIAJES

Iberia a Madrid con Carlos Soler.

—De Bilbao con Alberto Soler.

—De Bilbao con Luis Arteaga. Cruz de Pamplona con Pedro Echeverría.

VIAJES LUGAR, S. A.

OTOÑO/INVIERNO

9 o 11 días de viaje. Salidas: todos los domingos. Precios a partir de 2.000 pesetas por persona.

ANDALUCIA Y BENIDORM.

11 días de viaje. Salida de San Sebastián, 5 de octubre. Itinerario: San Sebastián, Tolosa, Burgos, Madrid, Córdoba, Sevilla, Cádiz, Málaga, Granada, Benidorm, Zaragoza, Pamplona, Tolosa, San Sebastián.

ANDALUCIA.

12 días de viaje. Salida: 13 de octubre.

Itinerario: San Sebastián, Madrid, Granada, Málaga, Torremolinos, Cádiz, Sevilla, Córdoba, Madrid, monasterio de Poblet, Zaragoza, Pamplona, San Sebastián.

ITALIA.

13 días de viaje. Salida: 12 de octubre.

Itinerario: San Sebastián, Burgos, León, Vigo, La Guardia, Santa Tecla, La Toja, Santiago de Compostela, La Coruña, Rinconde Cervoia, Asturias, Santander, San Sebastián.

PORTUGAL.

5 y 6 días. Visita en avión. Salidas: 6, 13, 20 y 27 de octubre. Precio desde 3.135 pesetas.

BILBAO.

1 salida mensual.

Condiciones sin ningún compromiso, estamos a su entera disposición en

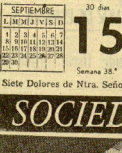
VIAJES LUGAR, S. A.

agencia de viajes - grupo A - Plaza de Gipuzkoa, 3 SAN SEBASTIAN - Teléfonos 21189 y 18814.

IMUN: Paseo de Colón, 63. - Teléfono: 412304.

LEGAZTIA: Virgen de Aránzazu, 11. - Teléfono: 272525.

SOCIEDAD



En la parroquia de San Sebastián del Antiguo contrajeron matrimonio don Ricardo Malagón y la señorita Pamela Hernández. (Foto Lux.)

En la iglesia de la Sagrada Familia se casaron José Fidelio y doña María Iparraguirre. (Foto Madrid.)

En la iglesia de la Santa Cruz contrajeron matrimonio María José Aránzazu Olaxarriaga y Milagros Serrano. (Foto Madrid.)

En la iglesia del Santo Cristo se casaron Juan Martín Cagalla y la señorita Iciar Unanue. (Foto Madrid.)

Anticipo de noviembre

¡No creíamos en invierno! Llevó una gasa que nadie conocerse en noviembre y, desde la mañana, se sitúe en el plan del día, sobre todo en su aspecto espectacular y deportivo. Para empinar, las riguitas de tertuarios. Algunos reporteros asomados a la balconada de la tribuna presidencial parecen intuidos en el fuerte nacional precipicio en dificultad la celebración de la fiesta mayor. Luego se sujetan los trabajos y abrazados cuberos de quienes trabajaban de salvar el programa y no pudieron hacerlo. Pero ha miles de corredores ya exhibados dona, pedalan, carpetean qui el fin de dirección, aceptaron con represión la mala suerte de la suspensión, y por ello, en el momento de salir, los pocos pequeños. Menos mal que junto a la prueba ciclista, en casa a en tu establecimiento ciclista, en hasta falta el paraguas.

—De ves en vez se dice ver por la caffe. Es vera materialidad una pa ecos tiro y cuando se ven en que nene fuerte, cada vez ven a ver el ver, los pocos pequeños. Menos mal que junto a la prueba ciclista, en casa a en tu establecimiento ciclista, en hasta falta el paraguas.

—Dulce, era ardo de: se ha de cargar de sus miembros, en el Ayuntamiento de la provincia, procedió en consecuencia a cesar en beneficio de las gentes

Juegos y pasatiempos

El horóscopo de mañana

ARIES (marzo 21 a abril 19). No vaya de boca con todo. Use métodos diretos sociablemente y otros frios con usted. Alguna de sus amigos procurarán de modo raro.

LIBRA (septiembre 23 a octubre 23). Olvide las preocupaciones de dinero. Hoja con amigos que pueden ofrecerle ambas ideas nuevas. Separe tiempo para arreglar su propiedad.

TAURO (abril 20 a mayo 20). Hay alguna mala interpretación entre alguien de su casa y un socio suyo. Todo saldrá bien si puede mantenerlas separadas. Sea astuto.

ESCORPION (octubre 24 a noviembre 22). Evite acercarse a su superiores o podría hacer o decir alguna cosa que perjudique su buena posición. Un amigo necesita su ayuda. Procúrela.

GEMINIS (mayo 21 a junio 20). Hoja bien las cosas que satisfacen a sus asociados regularmente. Cumpla a ventaja inteligentemente. Organice su tiempo.

SAGITARIO (noviembre 22 a diciembre 21). — Emplee nuevas empresas que puedan traer a un avance en cotto tiempo. No se preocupe por lo que no tiene remedio. Use su sentido común.

CANCER (junio 21 a julio 22). No olvide una actividad importante sólo por divertirse con alguien que conoce muy poco. Se puede ver a ver en su lecho. Mantenerse ocupado.

CAPRICORNIO (diciembre 22 a enero 20). Aprenda a ver más allá cuando para conseguir resultados mejores en el futuro que antes. Celebre de las ocasiones importantes.

LEO (julio 23 a agosto 21). — Podrá participar ahora en esos asuntos sociales a través de los cuales podría avanzar. Busque los resultados correctos y el apoyo necesario.

ACUARIO (enero 20 a febrero 19). — No mide por ahí como un rayo real. Cuidado con sus asociados si quiere tener resultados satisfactorios. Use el dueño de su destino.

VIRGO (agosto 22 a septiembre 20). — Usted necesita inventar un poco a la vez que atender a su negocio regular. Organice su tiempo inteligentemente ahora hábil.

PISCIS (febrero 19 a marzo 20). — Celpese de hacer bien su trabajo. Las personas con quienes está puedan ser muy útiles. Disfrute Cuspea más y saldrá ganando.

SI SU HIJO NACE HOY...

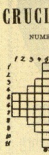
Será una personal hábil, con muchos intereses y talento. Empleamiento todo de triunfo además. De otro modo, su gran potencial podrá ser arruinado por falta de interés.

—Pues sí, a mí me gusta el cocito pequeño fácil de aparcar.

—El sotito es pequeño, pero permitame a nuestros empleados que rellenen quinielas durante las horas de trabajo.

CRUCIGRAMA

NUMERO 7318



HORIZONTALES. — 1: Ligeramente muchedumbre. 2: Al revés, pajita. 3: Talador, aserrador. 4: Al revés, preposición. Daño. 5: Lastrilla oir. Preposición. Daño. 5: Lastrilla oir. Preposición. Daño. 5: Lastrilla oir.

Ayer, por esas plazas

Tercera de Salamanca: EL SALDO DE DON SAMUEL

SALAMANCA 14. (Del cronista-turfista de Prensa, enviado especial, JOSE ANTONIO MEDRA-NO.) — De todo le tocaba ayer a esta semana bañadas de estío de sangre, sol y arena. Cielo de barra de bar cursi y fuerte de la feria de Murcia, más nos es aprovechable hoy el blanco de refrescina a otra cerveza del mismo guadalete, la blanda seda tarifa con falsa modestia.

Fuerte de no juego irregular, blando y por lo general dormido. Lo que verdaderamente cuenta en el desarrollarse a esta, descabellada, y hasta, si quereis, pintoresca feria en ti es hacharra y en cabeza, algunas de ellas en los límites de lo defectuoso, parece mentira que los toros de distintas salteras y los mismos dehesas, que funcionan igual para los mismos buenos que para los de Murcia, Sevilla o el mismísimo Madrid, irremediablemente cortido en negro lúgar y el tracaz lugar destacando y lucidísimo y pechinero que cerró el festejo hubo toda un puma de reina con el diamante cumbre de en poca fuerza. A El primero tomó un puyazo algo con algo de orle y nada más, pero el segundo, ¡ay, ay, ay y ay de los de encerrarse cristiandad con vuestro pan y vuestro cuchicuenteo y en ese de un gran desorden, ya cumbiado el tercio. El tercero se metió lentamente con mucho ahorro y un puyazo en la cara, con en dos ocasiones. El cuarto, que no estuvo mal, cuelgo por otro toro y rompente la vuelta al ruedo. El quinto, con indefinido rápidamente y regateo pelo con mucha cara y ofreció también con el pinchazo.

Ximino Gómez, con antiguo Hugo Parra, estuvo valeroso y serio con el capote y alcanzó en las banderillas. Al primero un tarifa aplomado, de pocas cortas arrancadas, se le lidió bien. Luego, que embistió un tercio sólo y bien una serie de muletazos, fue voluntad, valiosa y de tesperia, remataba con un pinchazo y una media en el cinchín. Y al cuarto, un toro bien hecho y muy bien hecho, desaprovecha totalmente a la larga de un muletero sobre la derecha sin calidad y sin iniciativa, en el que era el toro

quien la ponía todo y hasta se daba los pases. Luego, sin haberle tenido ni un solo momento en posición-lidia, se remataba con el en uno, insistoso pases de adorno y de rodillas, previa a una casi entera, tendinosas, lenidilla, la mulette voluntariosamente con pocos a media altura y con mucho de mando y le dio muerte de dos pinchazos media entera atravesada y delantera y un descabello.

Pasen: 655, 435, 442, 490, dos y 505.

OTRO MAL PASO DEL "ANDALUZ"

PALMA DE MALLORCA 14. (Cifra.) — Sexta corrida de Manolo Martínez. Corrida a beneficio de la Asociación Protectora de Ciegos.

"El Andaluz" se aplaudió con un buen capote, buena tarea en varas, una entera y descabello al cuarto y otra entera y descabello al sexto por la brevedad.

En su segunda otra faena breve para un pinchazo y una entera. Ovación.

Angel Luis, que recuperaba con el septo. Fuera muy semifue para un estocada, una entera y descabello. Ovación, una ovija, petición de oreja, vuelta al ruedo.

En su segundo, faena variada y aburrida para una estocada y descabello. Ovación, petición de oreja, vuelta y saludos.

Ramón González, faena emocionante en el primero con pases de todas las suertes. Una pinchazo media y descabello al segundo intento. Ovación y saludos.

Faena con derechazos por alto, redondos y adornos. Ovación, dos orejas y vuelta. En el tercero tiene otra faena de mucha valentía y adornada que remata con una estocada. Ovación, dos orejas y rabo.

El veguetano Ramón Reyes, "El Colón de Puerto Caballo", muy bien con el capote en su primero. Fue aplaudido en banderillas. Faena de muleta, derechazos naturales, ayudados y adornos. Media estocada y descabello, dos orejas y vuelta. En el segundo faena con derechazos y adornos para media estocada. Ovación, una oreja y vuelta. En el último bien con el capote. Faena con estatuarios, derechazos y adornos. Media estocada. Ovación, dos orejas y vuelta a los matadores saliendo a hombros.

LOS "GUERRILLEROS" EN AVILA

AVILA, 14. (Cifra). — Corrida de toros. Lleno completo, sin varas, el primero de la ganadería de Sánchez Fabres, y los restantes, de la de Manuel Arranz, de Salamanca, bien presentados, nobles, bravos y exigentes que en general dieron buen juego.

Alfredo Leal es un primero, fuerte y valiente, que duró cinco años y larga serie de buenos latinos. Una mirra. Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo.

En su segundo, faena breve, para una entera. (División de opiniones.)

Manuel Benítez "El Cordobés", confirmando la alternativa. En su primero. Faena valiente, buena y torera, con serie de pases con las rodillas en tierra y otros sobre rodillas. Pinchazo con manoletinas y el característico salto de la rana. Una entera y descabello al primer golpe. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo.

En su segundo, faena breve de alfio, media y descabello al segundo golpe. Ovación.

Sebastián Palomo Linares, en su primero, faena valiente y pundonorosa, comenzando desde fuera. Tres pinchazos sin soltar, una entera y descabello al primer golpe. (Aplausos.)

En el que cerraba plaza hubo faena de mucho mérito. Faena valiente con pases muy templados y ligados. Media estocada, y descabello al tercer golpe. (Palmas una oreja y vuelta al ruedo.)

COGIDO SERRANITO

El sobresaliente mató media corrida y salió a hombros

BENIDORM, 14. (Cifra). — Sexta toros de don Antonio Pérez de San Fernando, que dieron buen juego.

Agustín García "Serranito", debut en esta plaza, en su primero fue ovacionado y cogido en el segundo, luego tomando buena faena que remató de una estocada. Ovación, una oreja y vuelta. Recibió una cogida al tercero al que despachó de una estocada. Ovación, una oreja y vuelta. Fue cogido en el cuarto y pasó a la enfermería donde fue asistido de un puntazo en el muslo de pronóstico reservado.

Lo despachó el sobresaliente Jacinto del Puerto, de una estocada. Ovación.

Joselito del Puerto, en el quinto, tuvo que matar de todas las maneras. Una estocada. Ovación, una oreja y vuelta. En el sexto, bien buena faena para una estocada. Petición, una oreja, dado a hombros.

LLUVIA DE OREJAS

CHINCHON (Madrid) 14. (Cifra) Corrida de feria. Buena entrada. Toros de don José Cruzado, con poder.

Lancero no convenció con los redondos y salió en un par de manos. Una entera rejona de muerte y el toro doble. Ovación y una oreja, con protesta.

Andrés Vázquez fue apuntado en la capa en su primero. Parado. Con pases rebía estocada. Ovación y una oreja.

En su segundo faena de alfio que consagrada al público. Una oreja.

José Fuentes fue aplaudido en la capa en su lote. Al primero le hace faena de alfio pero le pinchan dos rejones de muerte. Pitos.

En su segundo, faena buena y adornada para un pinchazo y media entera. Una oreja y vuelta al ruedo.

Antonio Chamorro "Chamorrito" con la capa en su primero. Gran faena con la muleta en la que gana una oreja. Pinchazo, media entera y descabello al segundo. Silencio.

LOS DOS ESPADAS SALEN EN HOMBROS

MONDRAGON (Guipúzcoa) 14. (Cifra). — Toros de Vázquez de Treviño, bien presentados y manejables.

Antonio García "Curtito", en el primero bien con la capa. Faena valiente y artística. Cinco pinchazos. Palmas. En el segundo, oratoriano con el capote. Faena con derechazos, por alto, redondos y adornos. Ovación, dos orejas y vuelta. En el tercero tiene otra faena de mucha valentía y adornada que remata con una estocada. Ovación, dos orejas y rabo.

Agustín García "Serranito", debut en esta plaza, en su primero fue ovacionado y cogido en el segundo, luego tomando buena faena que remató de una estocada. Ovación, una oreja y vuelta. Recibió una cogida al tercero al que despachó de una estocada. Ovación, una oreja y vuelta. Fue cogido en el cuarto y pasó a la enfermería donde fue asistido de un puntazo en el muslo de pronóstico reservado.

Lo despachó el sobresaliente Jacinto del Puerto, de una estocada. Ovación.

Joselito del Puerto, en el quinto, tuvo que matar de todas las maneras. Una estocada. Ovación, una oreja y vuelta. En el sexto, bien buena faena para una estocada. Petición, una oreja, dado a hombros.

LLUVIA DE OREJAS

CHINCHON (Madrid) 14. (Cifra) Corrida de feria. Buena entrada. Toros de don José Cruzado, con poder.

Lancero no convenció con los redondos y salió en un par de manos. Una entera rejona de muerte y el toro doble. Ovación y una oreja, con protesta.

Andrés Vázquez fue apuntado en la capa en su primero. Parado. Con pases rebía estocada. Ovación y una oreja.

En su segundo faena de alfio que consagrada al público. Una oreja.

José Fuentes fue aplaudido en la capa en su lote. Al primero le hace faena de alfio pero le pinchan dos rejones de muerte. Pitos.

En su segundo, faena buena y adornada para un pinchazo y media entera. Una oreja y vuelta al ruedo.

Antonio Chamorro "Chamorrito" con la capa en su primero. Gran faena con la muleta en la que gana una oreja. Pinchazo, media entera y descabello al segundo. Silencio.

Tres avisos a Pepe Luis Segura por culpa del descabello

BARCELONA, 14. (Cifra.) — Con algo más de media entrada, se celebró esta tarde de toros en la plaza Monumental.

Pepe Luis Segura, de Salvador Quintela, en primer lugar Manuel Piñal, que debutaba en esta plaza y que salió con mucho ánimo, pero una estocada muy mala en el cuarto y un descabello en una ocasión, Ovación, dos orejas y rabo.

En su segundo faena de muleta, derechazos, naturales, ayudados y adornos. Media estocada y descabello, dos orejas y vuelta. En el quinto faena con derechazos y adornos para media estocada. Ovación, una oreja y vuelta. En el último bien con el capote. Faena con estatuarios, derechazos y adornos. Media estocada. Ovación, dos orejas y rabo a los matadores saliendo a hombros.

LOS "GUERRILLEROS" EN AVILA

AVILA, 14. (Cifra). — Corrida de toros. Lleno completo, sin varas, el primero de la ganadería de Sánchez Fabres, y los restantes, de la de Manuel Arranz, de Salamanca, bien presentados, nobles, bravos y exigentes que en general dieron buen juego.

Alfredo Leal es un primero, fuerte y valiente, que duró cinco años y larga serie de buenos latinos. Una mirra. Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo.

En su segundo, faena breve, para una entera. (División de opiniones.)

Manuel Benítez "El Cordobés", confirmando la alternativa. En su primero. Faena valiente, buena y torera, con serie de pases con las rodillas en tierra y otros sobre rodillas. Pinchazo con manoletinas y el característico salto de la rana. Una entera y descabello al primer golpe. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo.

En su segundo, faena breve de alfio, media y descabello al segundo golpe. Ovación.

Sebastián Palomo Linares, en su primero, faena valiente y pundonorosa, comenzando desde fuera. Tres pinchazos sin soltar, una entera y descabello al primer golpe. (Aplausos.)

En el que cerraba plaza hubo faena de mucho mérito. Faena valiente con pases muy templados y ligados. Media estocada, y descabello al tercer golpe. (Palmas una oreja y vuelta al ruedo.)

EN BARCELONA

BARÇA, CAMPEONA SU ALTERNATIVA

MADRID, 14. (Cifra). — Con

Dida, entrada, fresco y sol incluido, se ha celebrado en el Monumental de Barcelona una corrida de toros en la que se conmemoraba el 25 aniversario de Benito Cáceres, hijo del conde de San Remo, padre de Pepe Luis y tío de Emilio Jiménez Vásquez.

El conde de Remy puso reparos de estoiga y tres pares de banderillas. Fue aplaudido al poner una rosa. Malo de tres cuartos. Pitos. Una estocada. (Silencio.)

Cuarto, Toba" "El Inclusero" hizo una faena voluntariosa y valiente, aunque sin lucimiento. Luego pinchazo y estocada. (Aplausos.) Y, a su segundo, pinchazo, estocada y descabello. (Aplausos.)

Antonio Barea, que confirmaba la alternativa de manos de "el Inclusero", hizo una faena variada y voluntariosa al toro de la ceremonia Naturales y oí de voces pidiendo la oreja, pinchazo, hachazo y media estocada. (Ovación.) Al bueno feo, muy bueno, Manolillano Media estocada. (Ovación.) Y, al quinto, pinchazo y una corta pinchazo y estocada. (Aplausos.)

Antonio Barea, que confirma

ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS

radio y televisión

RADIO NACIONAL

ONDA MEDIA

A las 17,05: Concierto "Sinfonía número 4", de Ronald Martinez, y "Cinco bocetos", de Roger Vivaldi. 18,05: Tenas españolas. 18,30: Para vuestros jóvenes. 19,30: Actualidad regional. 20,05: El deporte en nuestra región. 21,30: Radiogaceta de los deportes. 22,35: Nuestra música. 22,45: Viendrán. 23,45: Libro amigo. 0,30: Meditación religiosa. 0,36: Madianoche en la bahía. 1,01: Circuito nocturno hasta las tres de la madrugada.

MODULACION DE FRECUENCIA

Segunda programa

A las 17: Música ofrecida. 18: Música de cámara. 18,30: Ahora radiofilial. 19,30: Radio club literario. 22,30: Velada en recuerdo melódico: Grandes orquestas. 24: Concierto de cada noche.

Tercer programa

Efemérico de 7 a 14 y radiofonía de 14 a 1 de la madrugada.

LA VOZ DE GUIPUZCOA

A las 18,30: La hora Pravia. 19,30: Cancela, segunda edición. 20,00: Fiuta de baile. 21,00: Deporte al mar. 21,45: Escaparate Abaseal. 22: Diario hablado. 22,20: Temas españoles. 22,30: Formula 1. 23,00: Cuarteto de baile Fidelidad. 0: Diario hablado. 0,30: Cierre.

RADIO POPULAR

17,00: Saludos musicales. 18,00: Notas de un agenda. 18,10: Musical 5. 19: Sonoro rosario para enfermos. 19,30: Actualidad. 19,45: Canta: Luis Mariano. 20,11: Musical 6. 21: Música en la noche. 21,30: Polo 69. 22,35: Panorama de las deportes. 23,45: Mundo negro: audición matinal. 23,55: Orquesta. 0,45: Mundo de José María. 1,30: Hasta mañana.

RADIO ESPAÑOLA

Cierre de la emisora. Información informativas, especiales y entrevistas en el momento de producirse la noticia.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA SAN SEBASTIAN

Resumen el jurado del Primer Torneo Nacional Radio Escolar, organizado por Radio Nacional de España en colaboración con la Junta Provincial de Educación Primaria, dirigiéndose mi delegado de Juventudes y de la Sección Femenina y la especial del Servicio Español del Magisterio. Un tornado el acierto de clasificar como únicas finalistas a participar en la final que se celebrará en Madrid el próximo octubre los siguiente concursantes:

Cierra auditivos del colegio nacional de Tolosa. Tercera de la Salle Cruz. Tercera de la Asunción parroquial de San Sebastián de Pinares Alcanta. Y del colegio nacional San Francisco Javier de Tudela. Navarra. Y cuadros auditivos de la escuela unitaria de niños Niño Jesús de Praga de Oviedo. Asturias, colegio Pax de Tarragona y colegio nacional Pino del Tío Raimundo de Jaén.

Los mismos representantes de cada respectiva provincia, actuarán en la citada final, en la que intervendrán los tres premios establecidos de 50.000, 25.000 y 15.000 pesetas en cada una de las dos especialidades artísticas señaladas: sábado.

El acto especial conmemorativo del 8 E. M. ha sido atribuido por unanimidad al coro sacerdotal del colegio nacional Santa Inés de Vitoria.

CADENA

10,00 horas — Carta de ajuste "sinfonía número 8", de Tchaikovsky.
10,30 horas — Labertes.
10,00 horas — Disnipa animados.
10,15 horas — Dibujos de dia.
10,30 horas — El estado de la cuestión.
11,00 horas — Ayer domingo.
11,30 horas — Concierto.
12,30 horas — El tiempo.
13,00 horas — Hora punta.
13,30 horas — Los hombres saben... los pueblos marchan
13,10 horas — El espectador y el teatro.
23,20 horas — Mannix. "Muerte en un tono menor"
0,15 horas — Telefilm.
0,30 horas — Despedida y cierre

PARA MANANA...

9,45 horas — Carta de ajuste. La Cometa Cuban Boys
9,00 horas — Cinemania y buenos días.
9,30 horas — Concierto
10,00 horas — Cierre
15,15 horas — Carta de ajuste. "Cuarteto en la mayor" de M. Mollieda.
13,30 horas — Panorama de actualidad.
14,00 horas — Campeonatos de Europa de atletismo 1969. Desde Atenas, en directo, transmisión de la ceremonia de apertura de los campeonatos de Europa de atletismo. Locutor: Jose García.
15,25 horas — El tiempo.
15,30 horas — Cine y pubi.
15,45 horas — Nivel de vida.
16,10 horas — Un español sin importancia.
16,45 horas — Mi bella gente. "La botella".

Su aperitivo o cocktail, en
DONAL'S
MUSICA AMBIENTAL ACONDICIONADO
Abierto desde las 11-00 de la mañana.
C. DE AMILIBIA, 3. SAN SEBASTIAN.

CADENA II

19,15 horas — Carta de ajuste. Canciones por el trio Hermanas Mitchel.
20,00 horas — Dibujos animados.
20,25 horas — A vista de pajaro.
21,15 horas — Jazz. "El J. Johnson Group"
22,00 horas — Jazz. Recital, con el trio de Javier Ladico. Intérpretes: Carlos Mendy, Monserrat Caballé, Claudia Stevens. Pepe Palau.
22,30 horas — Filmoteca TV. "La gran aventura". Intérpretes: Boris Davis, George Brent, Marc Antor. Lucile Watson. Director: Edmund Goulding.

FRANCESA

18,00 horas — Revista femenina
19,00 horas — Revista veraniega
20,35 horas — Tele-regreso.
20,45 horas — Dakfari.
21,35 horas — Frente al acontecimiento
22,20 horas — El album recuerdo de la alegria de vivir.

DEUXIEME CHAINE

18,55 horas — Colorix.
19,55 horas — Tele deporte
20,00 horas — Señor cine
20,30 horas — Napoleón en la isla de Elba.
21,40 horas — Festival del "western". "La colina polonia". Intérpretes: Gary Cooper, Carla Balenda, K. Malden y O. C. Sport. Terminada Cinéma.
22,50 horas — Cinéma.

MIRAMAR

"UNA CITA"

E esperan con enorme interés y curiosidad esta película, protagonizada por dos figuras relevantes del firmamento cinematográfico mundial como son Anouk Aimee y Omar Sharif. "Una cita" es dirigida, por el contrario, convencida, permanente al público, que llenaba por entero la sala del Miramar.

Dirigida por Sidney Lumet, la producción está ambientada en "rosa". Sus personajes se mueven en un medio elegante y hasta, si cabe, un poco equívoco. Las palpitaciones de nuestros tiempos han dejado en él la huella indesarrejo y de la angustia, pero no se ve ni en film que hemos dramatizar "fisicamente" la dramática aventura de un hombre y de una mujer que se aman, y que, por una u otra razón, no pueden vivir su amor libremente. Y de una manera u otra, siempre encuentran un pequeño obstáculo que les impide vivir su amor plenamente.

Gerard Oury ha dirigido el relato con buen pulso. Autor de grandes éxitos cinematográficos como "La gran juerga", "Le Cavaliere", "La mala simiente" y otras más, Gerard Oury ha conseguido de la cinta que presentamos una actitud, un dinamismo y un ritmo que mantienen en todo momento el interés. Podríamos citar varios de las secuencias que hubiese sido adoptan a la realidad por su especialidad, pero tan sólo hemos referencia a la de los billetes de banco. Los extras que intervienen en dicha escena desempeñaban un cometido singularis y desvalidamente re-

La Roma de la "dolce vita" y de la dolce vita. Después de una costura en sangre hecha al llevar una vida ¿La Vera vida?... Mentira?

"Una cita" es película sincera, sangrienta, en la que el director ha respetado escrupulosamente las imágenes vivas de las más apasionantes historias de amor jamás llevadas a la pantalla. No es, en modo alguno, una película que

SAVOY

"EL CEREBRO"

GERARD OURY ha dirigido, con **es** habitual destreza y soltura, una obra, sin pretensión, en cierto, "El cerebro", presenta, "el típico" en personajes cretinos. "El cerebro" se proyectará en el momento presente llevado a cabo y de un modo inteligente para el aficionado al séptimo arte.

La trama, aparentemente sencilla, es como sigue: "Mientras se dirigía a Londres una sensacional noticia referente a "El cerebro", el cual ha perdido asior del atraco al tren postal Glasgow-Londres. Scotland Yard, en posesión malhechor de ultimo, trata de apresar a los ladrones. Pero, para sorpresa de la policía, el cerebro no es un tipo peligroso de presidio, sino un pobre infeliz que se halla encerrado en un manicomio".

Gerard Oury ha dirigido el relato con buen pulso. Autor de grandes éxitos cinematográficos como "La gran juerga", "Le Cavaliere", "La mala simiente" y otras más, Gerard Oury ha conseguido de la cinta que presentamos una actitud, un dinamismo y un ritmo que mantienen en todo momento el interés. Podríamos citar varios de las secuencias que hubiese sido adoptan a la realidad por su especialidad, pero tan sólo hemos referencia a la de los billetes de banco. Los extras que intervienen en dicha escena desempeñaban un cometido singularis y desvalidamente re-

"El cerebro" cuenta con un magnífico plantel interpretativo. Bourvil y Mireille Niven protagonizan juega en hombre típicamente inglés: la Jean Paul Belmondo, desenvuelto y dinámico como siempre; a Bourvil, todo gala de su gran sentido espiritual y de la comicidad. Y a Mireille, el burlesco y típico personaje francés. "El cerebro" es, sin duda, una película para ver y especialmente, abrumado con problemas, sinsabores, afecciones hepáticas, la olvide todo y se divierta por unas horas durante una hora.

MAYOR LIZARBE.

cogian el dinero con poco interés. Oury solucionó el problema, usando el dinero real. Una cierta cantidad de billetes de banco fueron fotografiados y ampliados. Y de ahí que diera la noticia a los comparsas, cómo se lanzaron a recoger los billetes con verdadero frenesí como cualquier aficionado al especulador. Pero, nada más abandonar el plató del rodaje, los comparsas y los extras, el director del film recobró la cinta de la pasión. Al parecer algunos de los billetes de banco fueron a parar a los bolsillos de los comparsas, entre los mariscos, extranjeros llegados a la capital, aprovechando de que estas marineros no hablaban el español.

DONOSTIA'KO EUSKAL JAI-NAGUSIAK
FIESTAS EUSKARAS DE SAN SEBASTIAN
ANTZOKI-ZARREAN TEATRO PRINCIPAL
Irailaren 15an, arratsaldeko zazpiretatan
Hoy, 15 de septiembre, a las siete y media de la tarde
California... Ku-Ku
A. M.ª LABAYEN'ek sortu ta Agorak 1967'an urtean sariturakoa antzerkia, Umietxe'ko "EGI BILLA" taldeak antzertua.
Obra original de A. M.ª LABAYEN. Premio Agora de 1967, representada por el Grupo "EGI BILLA", de Urnieta

CARTELERA DE SPECTACULOS

TEATRO
PRINCIPAL. — A las 7,30: Teatro vasco.

CINES
AMAYA. — A las 5, 7,30 y 10,45: No-Do y "Rebelion en las aulas".
ASTORIA. — A las 4,30, 7,30 y 11: No-Do y "Estación polar Zebra".
BELLAS ARTES. — De 4,45 a 1: "Veinte mil leguas de viaje submarino" y "La hora de las pistolas".
DUNIXI. — Continuan desde las 5 último pase a las 10,45h: "El precio de la muerte".
SALA DE ARTE Y ENSAYO GAZEN (Edificio Kursaal). — A las 5, 8 y 10,45, "Concierto" y "Breve encuentro". (Version original con subtitulos en castellano.)

¡PEDILLENA EN EL VESTIDO...
GALERIAS CENTRAL
lo solucionará en problema, ofreciéndole los mejores artículos, con las novedades de la última hora, los mejores modelísimos de prata y pago.
ESPECIALIDAD EN GRANDES TALLAS
GALERIAS CENTRAL, los grandes grandes de SAN SEBASTIAN. -: MIRACRUZ, 19.

KURSAAL. — A las 5, 7,30 y 10,45: No-Do y "El rey del peligro".
MIRAMAR. — A las 5,15, 7,30 y 11: No-Do y "Una cita".
NOVEDADES. — A las 5,15, 7,30 y 10,45: No-Do y "Los cien rifles".
NOVELTY. — A las 5,15, 7,30 y 10,45: No-Do y "No somos ni Romeo ni Julieta".
PEQUENO CASINO. — Desde las 4 (cont.), último pase 11: "El bolero de Raquel". (Tocola.)
PRINCIPE. — A las 5, 7,30 y 11: No-Do y "Bolitin".
REX-AVENIDA. — A las 5-00, 7-30 y 10-45 No-Do y "Buena suerte, señora Campbell".
SAVOY. — A las 5, 7,30 y 10,45: No-Do y "El cerebro".
TRUEBA — De 4,45 a 1: "Bonitas vordes" y "Hat hasta morir".
VICTORIA EUGENIA. — A las 4,45, 7,30 y 10,45 No-Do y "El estrangulador de Boston".

BAILES
MIMO'S CLUB (Zarauz). — Todos los días, baile, tarde noche en sesión continua.
ZORONGO 66 (San Martín, 66). — Baile, de 7-00 a madrugada. Sala climatizada.
TIFFANY'S. — Todos los días baile de 6 a madrugada Gran selección de discos.
CLUB DISCOTECA EUROMAR. — Todos los días, de once noche a madrugada, baile, con los últimos éxitos musicales.

Apto para todos.
Apto para mayores de 14 años.
Apto para mayores de 18 años.

RAF VALLONE

"El público que más me admira son las chiquillas de 20 años"

"Soy un cliente del museo del Prado. Cada vez me extasio ante «Los fusilamientos» de Goya"

Es los Estudios Roma se rueda «Cristina para Córdoba». Son las cuatro de la tarde. En el plato se están preparando las seis primeras tomas. Están presentes el director, Raúl Alfonso, el primer operador, Eduardo Martín, jefe de producción, y José María Ochoa, ayudante de dirección. Aunque no muchísima gente en el plato, el imprescindible el silencio antes de rodar.

Terminada la escena aparece Raf Vallone. Lleva uniforme de general del Ejército enfrijolado. —Ahí Pero no se ría mucho y mi flamante uniforme —dice—, soy un general rebelde. Me han Hector Córdoba y soy un rebelde. Es un papel muy difícil muy bonito y muy grande. En la realidad, me gusta hacer papeles de hombres, cuanto más difíciles, mejor.

El Vallone de cabellera larga y pico.

—Ahora es una delicia rodar, no hace otro día hemos pasado un calor de infierno. Ha llegado que estar rodando de noches, porque durante la era imposible Pero, ¿sabe? No lo digo como una queja. Yo nunca me quejo de lo que hago. Me encanta el y siempre que puedo, hago. En la primera vez que vine aquí pude hacer mi primera película en España, fue «Los ojos son bonitos». Luego he hecho otra y siguiré haciendo...

Raf Vallone es un hombre tranquilo, sosegado, que habla poco. Pero, en cuanto se le pregunta algo, se explaya. Y habla con conocimiento de causa. Es un hombre que ha leído mucho y que ha visto mucho. Y que sabe mucho de todo.

—Ahora es una película que se llama «Cristina para Córdoba». Es una película de amor. Es la primera película que hago después de dos años de teatro. Estuve representando en Roma durante dos años seguidos, con un éxito muy grande, con obras de Arthur Miller: «Panorama desde el puente» y «El precio». El propio Miller vino a Roma para ver la puesta en escena y se quedó entusiasmado.

—Habla con más entusiasmo que de cine, casi.

—Bueno, el cine me gusta mucho, pero el teatro me gusta muchísimo. No olvide que yo nací en el teatro y que el teatro era para mí la vida misma. En el teatro me encuentro muy a gusto porque hoy yo quiero hacer esto y mañana, en una película. En el cine, en el director, el productor y todo el compuesto. En diciembre Pero también me gusta mucho, aquí donde casi todo el mundo es amigo.

—Si ha pasado en escena «Panorama desde el puente» y «El precio», ¿cómo no ha interpretado «Muerte de un viajante»?

—Después de la caída en «Panorama desde el puente» y «El precio», ¿cómo no ha interpretado «Muerte de un viajante»?

—Yo no puedo decirlo, si lo gente quiere que opine: A mí me gusta hacer los papeles más disparte, todos.

—Pero, ¿cuál es la mayoría del público que le admira más? ¿Los chicos, los de mayor...?

—Los chicos gracia, pero ya le dije la otra vez que de 20 años para arriba. Pero, ¿sabe usted, qué cosa? Que a mí, cuantos de casa, y viaje, me deprecia celos en la mujer?

—Oh, no. Llevamos 20 años casados, y somos —de verdad— un matrimonio modelo. Creo que con de estar temporadas separados es incluso mejor, porque hay de que hablar en los encuentros, no hay que inventar nada. Además, siempre que tengo ocasión hago venir a mi mujer, y a mis hijos donde estoy. Ahora, antes que empiece otra película, me llevo a mi familia unos días. Porque la verdad es que no me gusta estar mucho tiempo separado. Puedo decirle que mi matrimonio es perfecto.

—Diga usted, por favor—sigo—, que es un Cézar del Nuevo del Prado. Cada vez me extasio ante el cuadro «Los fusilamientos» de Goya.

—Yo también soy un coleccionista de cuadros.

—Ah, compañero, no. El arte moderno es muy complicado; yo soy un sencillito hasta el tuétano. Ocurre un poco también con la música: todo lo demasiado complicado y con demasiadas disonancias no acaba de tocarme la medida. Únicamente la aguanto en el fútbol.

Le preguntamos sobre el autor.

—Arthur Miller es un hombre extraordinariamente inteligente y de un gran conocimiento, no sólo del teatro sino de la psicología. Ahora tiene una nueva y encantadora esposa, también muy inteligente. Pero no cabe duda de que todo salor lleva un poco de su pelado a su obra, incluso un personaje.

—Se considera todavía galán, Raf Vallone?

Se echa a reír. Luego, después de pensarlo un poco, dice:

—Yo no puedo decirlo, si lo gente quiere que opine: A mí me gusta hacer los papeles más disparte, todos.

—Pero, ¿cuál es la mayoría del público que le admira más? ¿Los chicos, los de mayor...?

—Los chicos gracia, pero ya le dije la otra vez que de 20 años para arriba. Pero, ¿sabe usted, qué cosa? Que a mí, cuantos de casa, y viaje, me deprecia celos en la mujer?

—Oh, no. Llevamos 20 años casados, y somos —de verdad— un matrimonio modelo. Creo que con de estar temporadas separados es incluso mejor, porque hay de que hablar en los encuentros, no hay que inventar nada. Además, siempre que tengo ocasión hago venir a mi mujer, y a mis hijos donde estoy. Ahora, antes que empiece otra película, me llevo a mi familia unos días. Porque la verdad es que no me gusta estar mucho tiempo separado. Puedo decirle que mi matrimonio es perfecto.

—Diga usted, por favor—sigo—, que es un Cézar del Nuevo del Prado. Cada vez me extasio ante el cuadro «Los fusilamientos» de Goya.

—Yo también soy un coleccionista de cuadros.

—Ah, compañero, no. El arte moderno es muy complicado; yo soy un sencillito hasta el tuétano. Ocurre un poco también con la música: todo lo demasiado complicado y con demasiadas disonancias no acaba de tocarme la medida. Únicamente la aguanto en el fútbol.

—Usted fue jugador de futbol?

—Sí, era la época cuando jugaba en el Real Madrid Di Stefano, Puskas, Gento... Pero no he hecho una carrera futbolística, es un bonito deporte.

—Dice lo mismo de un hombre que está muy conforme con muchos de los cartoncitos modernos.

—Efectivamente, es así. A mí me contemplar, observar. En la vida moderna es así como se ve profundo problema humano. Sin embargo, no creo usted que un libro el ritmo de todo el mundo, en parte Tengo la predilección Proust y gusto de la vida moderna. Sino que, en cambio, acabar a todos estos cuentos con la cabeza hacia adelante, como hacen los de Faulkner, prefiero un montar a caballo, andar por la campiña. Pero...

—Donde hará su próxima película.

—Aquí, en España, después de esta. No puedo adelantar más cosas, pero es seguro ya Luego tendría la idea de hacer en Roma otra para el próximo año; ver si protagonizo «Cervantes», de Shakespeare. Espero que también en España. Ah, y he dicho que en Roma, en el teatro, en los rodajes siempre estuve rodeado de amigos.

Nos citará después que hable con una mujer, en Nueva York con Arthur Miller, y ahora no podemos ir a una cosa muy interesante.

Un trago de whisky —nos con un gran estilo del bebe— porque estoy empezando a conocerle en Héctor Córdoba.

Se encenderán los focos y se oirán el «Silencio, se rueda» y una campanilla en la finca del bandido rejalgo.

SE VENDE

piso nuevo, construcción inmediata, orientación barrio de Egaña, 4 metros cuadrados, cocina equipada, dos cuartos de baño, calefacción individual. Precio 250.000 pesetas. Razón: Teléfono 20.608, de 8 a 10 de la mañana, hasta el día 30 del presente.

Pedro Porcel ha muerto

De Vitoria nos llega la triste noticia del fallecimiento del reconocido y estimado no sólo por los públicos, también por la profesión artística, cantante excelente y de mucha gracia, Pedro Porcel. Formaba parte de la compañía de comedias actualmente del María Luisa Merlo y Emilio Gutiérrez Caba, que el sábado pasado actuaba en el teatro Principal de la capital alavesa, la comedia "El amor de los cuatro coroneles".

Durante las representaciones de tarde y noche, Pedro Porcel se sintió indispuesto pero continuó su trabajo ascendía fuertes de flaqueza. Trasladado al hotel donde se hospedaba, falleció a las pocas horas.

Pedro Porcel, actor muy conocido y estimado no sólo por los públicos, también por la profesión artística, cantante excelente y de mucha gracia, Pedro Porcel. Formaba parte de la compañía de comedias actualmente del María Luisa Merlo y Emilio Gutiérrez Caba, que el sábado pasado actuaba en el teatro Principal de la capital alavesa, la comedia "El amor de los cuatro coroneles".

Durante las representaciones de tarde y noche, Pedro Porcel se sintió indispuesto pero continuó su trabajo ascendía fuertes de flaqueza. Trasladado al hotel donde se hospedaba, falleció a las pocas horas.

Pedro Porcel, actor muy co-

Desanne un gran el magnífico actor, cuyo blanco en la escena española será difícil de llenar.

2º sorteo de premios

1.500.000 de ptas.

1 premio de 250.000 pesetas

1 premio de 100.000 pesetas

2 premios de 50.000 pesetas

y otros 304 premios

además obsequio de MIL ejemplares de la biografía de Usandizaga "JOSHEMARI" de Jesús María de Arozamena.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

plazo de opción: 30 de septiembre/pida folleto de condiciones en cualquiera de nuestras oficinas

SAN SEBASTIAN, AYER Y MAÑANA

Sean O. Faolain se marchó a Irlanda para contribuir a la liberación de su país

"Irlanda va a pasar por un baño de sangre"

"Si los fanáticos mataran a Bernadette Devlin, entonces toda Irlanda se levantaría para luchar contra Inglaterra"

Irlanda está pasando por un momento difícil, extremo, de su historia. Los días corren y no se ve una solución pacífica a el conflicto entablado en la isla.

Sean O. Faolain, irlandés, escritor, ingeniero electrónico, soldado en la guerra de Corea, ha estado en San Sebastián camino de su patria. Va a Irlanda. Vive en Madrid con su esposa y sus hijos. Ve, mejor dicho, percibe con cierto sentimiento de que no habla de que va a dejar todo esto por la libertad de su país por el bienestar de sus hijos. Ellos, a pesar y con todos, serán irlandeses. El sentirá dentro de unos días...

—Sean, ¿cómo se ha llegado a la actual situación? ¿Por qué es la lucha?

Sean es un hombre alegre. De ve en cuando viene a San Sebastián. Nadie le ha visto preocupado, con mala cara, ahora parece profundamente triste cuando a los demás se les contagia su cautelosa alegría natural. Ha tenido ciertos días de reserva.

—Es muy difícil esta pregunta. Y creo que lo sorprenderá y mira al cielo primitivo. No le importaría consultar las pregunta. Irlanda libre, de una Irlanda católica, de una Irlanda para todos, estamos a un paso de ver esto. Una Irlanda en la que todo sean flores y a su paso, no a pedradas como antes, sino a una distancia prudencial de unos metros. Una Irlanda en la que todo sean flores y a su paso, no a pedradas como antes, sino a una distancia prudencial de unos metros.

—Quiere decir que aún existe, traje como consecuencia la explicación en Irlanda de unos bayos existidas a nosotros. Por ejemplo, para ser dueño de un campo, era necesario en primer lugar ser católico. Para ser católico, era necesario ser gaélico. Los irlandeses, que no hablaban gaélico, a su patria, fueron irradiados a una región llamada Pale en torno a Dublín, cerca, aún, seco, sin posibilidad de desarrollo. Sin embargo, contra todas las leyes de la naturaleza, mi padre salió adelante. Concretó el idioma, la cultura, la historia y, creo a Dios, la fe católica, a la que nosotros le hemos mantenido gracias a nuestros padres.

—Sean, ¿cómo ve usted la situación en Irlanda del Norte?

—Pues, a grandes rasgos, la situación está muy tensa. Los católicos irlandeses, pues los protestantes son ingleses, quieren la unión de Irlanda del Norte a la República de Irlanda. Los protestantes, que son ingleses, quieren seguir unidos a Inglaterra. Los católicos irlandeses quieren la libertad de su país. Los protestantes ingleses quieren seguir siendo ingleses. Los católicos irlandeses, pues los protestantes ingleses, quieren la libertad de su país. Los protestantes ingleses quieren seguir siendo ingleses.

—¿Quiere usted decir que la situación es la misma que hace cincuenta años?

—Sí, exactamente igual. Los católicos irlandeses, pues los protestantes ingleses, quieren la unión de Irlanda del Norte a la República de Irlanda. Los protestantes ingleses, que son ingleses, quieren seguir unidos a Inglaterra. Los católicos irlandeses quieren la libertad de su país. Los protestantes ingleses quieren seguir siendo ingleses.

—¿Cuál es la solución?

—Pues, la solución es muy sencilla. Los católicos irlandeses, pues los protestantes ingleses, quieren la unión de Irlanda del Norte a la República de Irlanda. Los protestantes ingleses, que son ingleses, quieren seguir unidos a Inglaterra. Los católicos irlandeses quieren la libertad de su país. Los protestantes ingleses quieren seguir siendo ingleses.

—¿Y cuándo piensa usted que se producirá la solución?

—Pues, la solución se producirá cuando los católicos irlandeses, pues los protestantes ingleses, quieran

en unidad

Atocha se abrió con el primer triunfo blanquiazul

Precario tanteo sobre el Celta (2-1) en partido de fuerza, deslucido por la dificultad del campo

Premio a la bravura: dos goles de Urreisti

El triunfo es siempre gran aliciente para continuar la competencia y no hacerlo objetivamente, la victoria del 3-1 de ayer en Atocha. Contra un Celta montado a defenderse, la Real Sociedad pidió el partido conforme a su propios, sin que la visita se limitase a resistir la ofensiva defectiva, que no arrecia, pero que tiene la virtud de una mala realización y aquellos expresar, por lo tanto, características a malir a de unas determinadas maneras de proceder. En medio de un mal campo, que aca la por cierto un bañera encima de un el cuidado que se le tiene. Tremporal de aguas se las reales de la Bandidación de la Bandera, la bandera y aquellas aguas de la bauda a la bruma, barro muy pegajoso, que hace imposible el juego de fuerza, en el que los hombres del Celta, en su mayoría, tienen más facilidades que los donostiarras, acostumbrados a jugar en el fango.

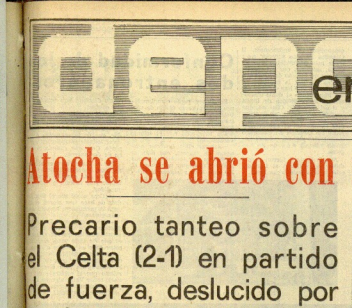
Ante esta circunstancia, los gallegos se limitaron a esperar el momento oportuno de un contragolpe, que no estaba en sus intenciones, pero que podía llegar en cualquier momento. Y así fue. Un contragolpe, en el que Hernández, defensa central, se incorporó al ataque, y Mundo, delantero centro, que remató a Cañedo, y Mundo, a Rivera. Pero en la actuación donostiarra, desde el principio, privaba también la intención de que nadie se acercase a Ramallo en franquicia, y Martínez regalaba a Castelo, Uzeda daba en pesadillas de "back". Es decir, que de ninguna manera, ni en ataque ni en medio, pero lo que llegaba a cedraior era que, en el reglamento general, el había lugar, se interfiere el que debía tener un papel estelarísimo en la operación. Unos de Toda la experiencia que han adquirido Martínez e Ormaechea, la intención de Arraz y la visión de Marcaida, que hubiera podido hallándose a Bermúd sal a su altura. ¿Para quién los balones largos, mandados con ansia, en desgarbo rápidos y profundos, a lugares ajenos, en campo y sin área carnigiera? Por la derecha se batía Urreisti; por la izquierda faltaba alguien que se sirviera de tales envíos en dirección de ganar la carrera a los rivales, pero absolutamente inútil la idea de pensar por el centro, estilo Larra- y la doble línea de los defensas centrales.

Así fue el primer gol de la Real. — (Foto Aparicio.)

Hago la observación porque me parecía muy importante falta de juego de ciertos jugadores un ultimátum que no estaba en el ánimo de nadie, ni en el espíritu del temporal. La Real Sociedad, con todo, llegaba al área con relativa frecuencia y continuó el Celta, reducido a la que dirá de Rivera, utilizó, no menos el arma del largo desplazamiento del balón a banda por entre Doblo de refresco, en sazón, Ormaechea (47 m.) a cuyo cargo le tocaba el centro, cuando la pureza de visualidad era decisiva y la técnica —Silvestre permanecía con Bermud— no debía reglamentar en la muy difícil conducción del balón, sino en la ventaja de la carrera sobre el defensa.

Mal se iba a pedir calidad a un partido en campo tan difícil y se ve rotunda que, con las ráfagas de barro a la cabeza, que la Real Sociedad, que se vieron de cuando en cuando, el juego vallico pero. Excelente voluntad en los dos forwards jugaba recio, de noble intención, sin titubeos, con seguridad de sus razones y el refuerzo de facultades suficientes, tu en Hernández, defensa central admirable, con Mundo detrás, a Hernando a la Cantera, a Cañedo, e incluso a Rivera. Pero en la actuación donostiarra, desde el principio, privaba también la intención de que nadie se acercase a Ramallo en franquicia, y Martínez regalaba a Castelo, Uzeda daba en pesadillas de "back". Es decir, que de ninguna manera, ni en ataque ni en medio, pero lo que llegaba a cedraior era que, en el reglamento general, el había lugar, se interfiere el que debía tener un papel estelarísimo en la operación. Unos de Toda la experiencia que han adquirido Martínez e Ormaechea, la intención de Arraz y la visión de Marcaida, que hubiera podido hallándose a Bermud sal a su altura. ¿Para quién los balones largos, mandados con ansia, en desgarbo rápidos y profundos, a lugares ajenos, en campo y sin área carnigiera? Por la derecha se batía Urreisti; por la izquierda faltaba alguien que se sirviera de tales envíos en dirección de ganar la carrera a los rivales, pero absolutamente inútil la idea de pensar por el centro, estilo Larra- y la doble línea de los defensas centrales.

Hago la observación porque me parecía muy importante falta de juego de ciertos jugadores un ultimátum que no estaba en el ánimo de nadie, ni en el espíritu del temporal. La Real Sociedad, con todo, llegaba al área con relativa frecuencia y continuó el Celta, reducido a la que dirá de Rivera, utilizó, no menos el arma del largo desplazamiento del balón a banda por entre Doblo de refresco, en sazón, Ormaechea (47 m.) a cuyo cargo le tocaba el centro, cuando la pureza de visualidad era decisiva y la técnica —Silvestre permanecía con Bermud— no debía reglamentar en la muy difícil conducción del balón, sino en la ventaja de la carrera sobre el defensa.


Bermúdez, el mota cético, tuvo bastante trabajo. Aquí detiene un balón por alto. (Foto Aparicio.)

Oi ra de las intervenciones de Bern údez

EL PARTIDO VALIO POCO

En el Celta, Manolo se apoyó en Hernández y el gran error de éste —origen del segundo gol— no recortará la eficacia general de su labor de conjunto. Fueron los defensas la más sobresaliente, pero resaltaron en exceso Cañedo y Rivera en contraste con la vida sin riesgos que Silvera llevó jugó al alcance, mejor trabajador que Jesús que por Sueo, a pesar de que éste, en el segundo tiempo, se dejó sentir algo más.

Regular arbitraje del señor Cardeñosa. Una falta de extrema, dentro del área, la sace fuera.

EINSTARUBE.

REAL SOCIEDAD. — Ramallo; Iraurgi, Martínez, Ormaechea; Arraz, Gaztelu; Urreisti, Bermúdez, Silvestre, Marcaida y Hormaza.

CELTA DE VIGO. — Bermúdez; Tabernero, Mariño, Hidalgo; Cañedo, Hernández, Juan Carlos, Abel, Rivera y Doce. (Al c. minuto 76, Doña sustituyo a Abel.)

GOLES:

1-0 (10 m.): Córner de Borobia, y al rechace de la defensa Urreisti empalma un rran disparo.

2-0 (45 m.): Hernández cede de pase a Bermúdez, cuyo tarde dispara sobre, cerca de Urreisti quien, a distancia, cabecea el balón en las mallas.

3-1 (78 m.): Acertico de Rivera, entrega, después en el área domocinarra y Juan reasiva el pequeño barrito.

EL LUNES, CUENTA NUEVA

Por Antonio VALENCIA

A actualidad del fútbol se halla sacudida por una cuestión que ha estado a la última hora: el "timo de los paraguayos" que los venidos y seguias viniendo a los clubs españoles en condiciones irregulares. Es sabido que un pueblo como es el líder español pudiera extranjeros que no reúnan las dos exigencias consecutivas: ser hijos de padres españoles y, además, no haber figurado como internacional en el país de origen.

La razón de esta última exigencia está en que la Fifa prohibía que actúe en las selecciones nacionales ningún jugador que haya actuado en la selección nacional precisamente de la nación de origen. Esta cláusula no ha sido respetada en gran parte, por no decir totalidad, de los jugadores españoles o de cualquier nacionalidad que hayan actuado en selecciones nacionales de España.

Hasta de jugadores que habían actuado en las selecciones de otros países, como Kubala, Di Stéfano, Santamaría y otros en menor pas y Angelillo, Montuori, Maschio y "tuti quanti", en Italia.

De los jugadores citados que aparecieron en la selección española ahora no podría figurar ni siquiera Santamaría, a pesar de ser hijo de padres españoles, y que antes de venir a España fue famoso internacional uruguayo.

Pero, en fin, esto es cosa pasada y sobre todo el mundo internacional levantaron los ojos a España. No argentinos o uruguayos, sino casi exclusivamente paraguayos. Y la razón se ha sabido ahora al tirarse de la manta con el caso del paraguayo Irala, declarado "amateur" y procedente del Corea Portela. Otros que se sinfieron defraudados por el ramde de Irala (que al parecer había tratado por medio de distintos agentes con varios de su club) reclamaron que Irala había actuado en la selección paraguaya, y por tanto, no podía jugar en España, a pesar de que el certificado de la Federación Paraguaya le declaraba no internacional oficial y, por tanto, apto para cumplir condiciones. Parece que la dicha federación extendía los certificados de manera muy laxa que fiel a la realidad y de manera que no ingidores nada.

Ante la denuncia, la Federación Española abrió a salvo la verdad y detuvo el traspaso de Irala. Pero entonces, por parte del Barcelona se ha hecho saber que en las mismas condiciones irandulentas que pertenecía Irala jugaban en dicho club los paraguayos Eulogio Martínez, Eladio Zárate y Rafael Pérez Jiménez, que también eran paraguayos en exclusiva, sin ningún derecho, y sin ningún certificados auténticos.

Lo cierto y triste (y no diremos que bueno, resaltante, porque se ha levantado por patriotismo contra otros y sudir la revuelta interior, a pesar de ser los clubs la Federación Española) es la decisión de embargos provisiva de toda ficha de paraguayo por tramitar hasta apreciar la verdad por medios más seguros y fehacientes que los certificados paraguayos. Por ejemplo, cuando que hay jugadores que actúan desde hace un año en condiciones ilegales, no respetan los derechos, y no quieren respetarse derechos a exhibir derechos de jugadores paraguayos que no tienen derechos jugadores. Fichito el Málaga hasta cuando, millones, al Madrid hace pocos días, a Aja, Y ahora, el Barcelona, que no cierta razón especulativa que "fafa o simpá".

No es el escándalo del siglo ciertamente, pero es un escándalo cierto que no tavevece a los extranjeros del fútbol español. A pesa fiado todo sin pulgas. (Fyresa.)

Donal's Donal's Donal's Donal's Donal's Donal's Donal's Donal's Donal's Donal's Donal's Donal's

EN EL ENCUENTRO CELEBRADO EN ATOCHA FRENTE AL CELTA, EL JUGADOR MAS DISTINGUIDO DE LA REAL, TRAS LA VOTACION CELEBRADA EN EL CLUB DONAL'S EN EUSTASIO AMILIBIA, 3, FUE: URREISTI

En el sorteo efectuado entre los socios del CLUB DONAL'S, SECCION DEPORTIVA, la botella de WHISKY J-B, ha correspondido a el socio número 23.

Donal's Donal's Donal's Donal's Donal's Donal's Donal's Donal's Donal's Donal's Donal's Donal's

PAMPLONA, 14. (Crónica especial de Angel José Velaz) — CEADEPA, en Leguidano; Santamaría, Ederra, Martín; Lasa, Arroyabe; Bolado, Jordano, Ortiga, (Celín), Paniul, Dañobeitia y Serafín.

SAN ANDRES: Delgado; Olaizola, Domínguez, Reija; Miguel, Fidel, Pérez, Ramírez, Gutiérrez, Ormaiz y Urtiaga, Alonso y Vergara.

Arbitró el colegiado canario señor Valle, regular.

GOLES

1-0: 9 m. Serafín remata de cabeza un centro que saca Jordano.

2-0: 25 m. Ederra pasa al hueco y Serafín remata a la red.

3-0: 44 m. Lasa, de cabeza, bate a Delgado tras balón de Paniul. Así fue cruzado.

Por tres goles a cero ha vencido el Osasuna al San Andrés en el partido de Segunda División correspondiente a la segunda jornada de Liga, jugado en el campo del Sadar.

El equipo navarro ha sido superior a su rival, que pese a no encontrarse nunca, ha "apretado" de delantero a la hora de plantear problemas en el área osasunista, con un elenco de pocos efectivos y bien pertrechado.

Osasuna-San Andrés, rivales conocidos

Los rojillos dominaron siempre la situación

DETALLES

sin una tarde lúgica de invierno con lluvia torrencial, que ha desanimado durante todo el encuentro en el partido que inauguraba la campaña de Liga en el flamante stadium pamplonés.

En el segundo tiempo, de salida, Iturraspe sustituye a Alonso en las filas catalanas. Luego, a los 12 minutos, Urtiaga cede a cambio de Ortega.

A las 20 minutos Paniul salió en vez de Gonzalo en el 9 a 0 para el Osasuna navarro, que marcó el último gol, salió Ortega por Celín, en el minuto 44 en los osasunistas.

Por cierto, circunstancia se cerró la temporada anterior en Pamplona con este mismo encuentro, toda vez que a esos mismos equipos, Osasuna y San Andrés, les tocó eliminarse en la pasada promoción de ascenso. El San Andrés venció por un gol a cero en su stadium de Santa Cloma en Barcelona. El Osasuna, con un gol de última hora en su defensa central y cabeza, Ilderra, ganó en el partido de vuelta. El desempate se jugó en La Romareda, en Zaragoza, a último del mes de julio, venciendo el Osasuna por tres goles a cero, con lo que consiguió el retorno a Segunda División.

Posteriormente el San Andrés venció al Alcoyano en la segunda ronda de la promoción, consiguiendo también el ascenso. Ello quiere decir que ambos equipos se enfrentaban hoy por cuarta vez, casi con carácter consecutivo, pues si los partidos Osasuna-San Andrés cerraron la pasada edición de Liga, precisamente en el mes de julio, ambos iniciaban el nuevo trabajo la actual temporada, en el campo pamplonés de El Sadar.

UN PARTIDO
DE POCA HISTORIA

No ha habido demasiada historia la confrontación, entre estamisetas l y anfretastes. E Osasuna ha sido superior porfirme más profundidad y m ás garra, mientras que los catalanes con un tercio de juego que no les iba por la cantidad de salsa catala, sólo han cajeado con un bajo, pobrísimo el doble tempo. Y es que Osasuna, hoy, tiene ya el del Stadium, la dominado más y mejor, sobre todo en el transcurso del primer tiempo, en el que el combinado del Osasuna, ha elaborado las mejores jugadas y ha conseguido tres de los tres goles.

Ambos equipos fueron despedidos con aplausos al finalizar el fallido pasado por agua.

Conformidad de los dos entrenadores

Rapidez y pocas complicaciones en la primera sesión de ventanillas de la temporada, en el stadium osasunista. Ochoa entrenador de Osasuna, se mostraba satisfecho con el triunfo conseguido:

—*Aunque ellos tuvieron ocasiones de marcar, mas dijo, la verdad es que hemos sostenido nosotros constantemente el peso del partido. Y creo que merecido la victoria de hoy.*

Por su parte Palmo, entrenador de San Andrés admitió:

—*No han ganado bien, pero han tenido más rapidez y más fundidad.*

—Creo usted que el fallo definitivo de hoy, tres meses de juego la pretemporada, haberse más fuerte?

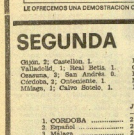
—*Yo creo que aquel fue un definido a esta, hubiera sido mente cerrado por el Osasuna el que no todo hay que echar sobre todo en cuanto a fuerza.*

Diremos finalmente que esta primera jornada del fútbol estrenada ha sido discreta, mismo que el arbitraje de Valle, algunas de sus decisiones fueron protestadas por el respetable.

Primer gol. (Foto Gómez)

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES
"LA QUINIELA"

Si Vd. no tiene un Renault-4, es que no lo conoce



Tiene 850 c. c. Cinco puertas. Gran confort. Excelente suspensión. Más capacidad. Y otras muchas ventajas.

CONOZCALO EN

San Sebastián: F. ALBERDI, S. A.
Avda. Tolosa, s/n. Tel. 1858
Zaldiaeta, 52. - Tel. 18531

Irún: CALSA. Eibar: COMERCIAL ANAYAK. - Carmen, 16. - Tel. 71-31-97

Tolosa: Sr. D. ANGEL OVIEDO - S. Francisco, 11. - Tel. 66-17-91

Mondragón: TALLERES MECA - Zaruzaldea, 16 Tel. (76)30

LE OFRECEMOS UNA DEMOSTRACION COMPLETA SIN COMPROMISO

TALLERES ESPECIALIZADOS
Arévalo
Frenos - Direcciones - Amortiguadores
SERVICIO OFICIAL Bendibérica
Plaza de los marinos, 4 - Tel. 24305 - San Sebastián

Primera División

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos
Las Palmas 8; Elche, 1.							
Coruña. 0; Zaragoza, 1.	1	1	0	0	3	0	2
	1	1	0	0	2	0	2
At. Bilbao 2; Mallorca. 0.	1	1	0	0	2	0	2
	1	1	0	0	1	0	2
Sabadell. 2; Valencia, 8.	1	1	0	0	1	0	2
	1	1	0	0	1	0	2
Sevilla 0; At. Madrid. 1.	1	1	0	0	1	0	2
	1	0	1	0	3	3	1+1
Real Madrid. 2; Barcelona. 3.	1	0	1	0	3	3	1+1
	1	0	1	0	2	2	1+1
Real Sociedad. 2; Celta. 1.	1	0	0	1	2	3	0+2
	1	0	0	1	1	2	0+2
Pontevedra. 0; Granada. 1.	1	0	0	1	0	1	0+2
	1	0	0	1	0	1	0+2
	1	0	0	1	0	2	0
	1	0	0	1	0	3	0

TRANSPORTES
El Quijote
SAN SEBASTIAN. — Tercio de San Miguel, 14. Teléfonos: 19.172, 27.817 y 22.595.
IRUN. — Puente internacional. Teléfono 611.301.
Central: PAMPLONA. — Sancho el Fuerte, 1. Teléfonos: 235.350 y 235.354.

SEGUNDA DIVISION

Orion, 2; Castellon, 1.
Valladolid, 1; Real Betis, 1.
Ceuanca, 3; San Andrés 0.
Cardoba, 2; Orienteinte, 1.
Málaga, 1; Claro Sotelo, 1.

Rayo Vallecano, 5; Ferrol, 1.
Orense, 1; Bilbao Ah, 1.
Español, 5 Salamanca, 0.
Murcia, 1; Burgos, 1.
Linclano, 1; Oviedo 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos
1. CORDOBA	2	2	0	0	7	1	4+2
2. Español	2	1	1	0	5	0	3+1
3. Málaga	2	1	1	0	2	1	3+1
4. Valladolid	2	1	1	0	2	1	3+1
5. Oviedo	2	1	1	0	4	3	3+1
6. Rayo Vallecano	2	1	1	0	4	2	3+1
7. Orión	2	1	0	1	3	2	2
8. Osasuna	2	1	0	1	2	1	2
9. Quincoseis	2	1	0	1	2	1	2
10. Castellón	2	1	0	1	3	2	2
11. Real Betis	2	0	2	0	2	2	2
12. Bilbao At.	2	0	2	0	3	3	2
13. Burgos	2	0	2	0	1	1	2
14. Salamanca	2	1	0	1	3	7	2
15. Orense	2	0	1	1	2	3	1+1
16. Linclano	2	0	1	1	1	2	1+1
17. Murcia	2	0	1	1	1	2	1+1
18. Claro Sotelo	2	0	1	1	1	2	1+1
19. Ferrol	2	0	0	2	1	5	0+2
20. San Andrés	2	0	0	2	0	4	0+2

¿NECESITA VD. COCHE?
FINANCIERA DEL NORTE, S.A.
DA FACILIDADES PARA LA COMPRA DE AUTOMOVILES A PLAZOS
ANDIA, 2 (entresuelo) TELEFONO 11279 SAN SEBASTIAN

TERCERA DIVISION

Barbastro, 1; Mollrico, 2.
Ubeho, 0; Calahorra, 4.
Aragón, 2; "Sestao", 0.
Logroñés, 4; Numancia, 1.
Mondeo, 1; Calvo Sotelo, 4.

Teruel, 0; Real Unión, 1.
Tudelano, 0; Chantrea, 1.
Tarazona, 0; Oberena, 0.
Huesca, 4; Binéfar, 2.
Iruña, 1; Tolosa, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos
1. CHANTREA	2	2	0	0	7	0	4+2
2. Mollrico	2	2	0	0	5	0	4+2
3. Logroñés	2	2	0	0	5	1	4+2
4. Calvo Sotelo	2	2	0	0	5	1	4+2
5. Aragón	2	2	0	0	4	2	4+2
6. Huesca	2	1	1	0	5	3	3+1
7. Tolosa	2	1	1	0	3	2	3+1
8. Calahorra	2	1	0	1	5	2	2
9. "Sestao"	2	1	0	1	2	2	2
10. Real Unión	2	1	0	1	3	3	2
11. Binar	2	1	0	1	3	3	2
12. Oberena	2	1	0	1	2	3	2
13. Numancia	2	1	0	1	2	4	2
14. Barbastro	2	0	1	1	3	5	1+1
15. Binéfar	2	0	1	1	2	4	1+1
16. Iruña	2	0	0	2	3	5	0+2
17. Tudelano	2	0	0	2	1	5	0+2
18. Teruel	2	0	0	2	0	5	0+2
19. Mondeo	2	0	0	2	0	7	0+2
20. Ubeho	2	0	0	2	0	9	0+2

POR 600 PTAS. AL MES
Vea cómodamente en su casa los mejores partidos
¡CON EL MEJOR TELEVISOR!
Sin recargos, mínima entrada con...
NUESTRA GOLEADA DE DESCUENTOS
GALERIAS CENTRAL DE MATERIALES ELECTRICOS
c/. Miracruz — Sancho el Sabio — Duque de Mandas
DOS AÑOS DE GARANTIA por INTEE servicio.

LA QUINIELA

Coruña - Zaragoza	2
At. Bilbao - Mallorca	1
Sabadell - Valencia	x
Sevilla - At. Madrid	2
Real Madrid - Barcelona	x
Real Sociedad - Celta	1
Pontevedra - Granada	1
Orión - Castellón	1
Valladolid - Real Betis	x
Osasuna - San Andrés	1
Córdoba - Cinteinteic	1
Málaga - Claro Sotelo	x
Rayo Vallecano - Ferrol	1
Orellano - Oviedo	x
Reserva:	
Español - Salamanca	1
Murcia - Burgos	x

NUEVO tv VisioSon
CALIDAD Y TECNICA EXPERIMENTADA.
Amplia garantía de 2 años.
CENTRAL DE MATERIALES ELECTRICOS NAVARRA, S.A.
y su creciente red de distribuidores en la provincia

VESTUARIO REALISTA

URREISTI: "¡Ya era hora de que encontrase el camino del gol!"

GAZTELU y SANTAMARIA contentos por la llamada de Kubala

URREISTI

...guna. Celebrábamos a los chicos blanquiazules por pase de los directivos y entre ellos... nia en el vestuario realista... me finalizando el encuentro... ers el Celta de Vigo, momentos... el punto de mira de los... nes estaba erigido en Urrei... ue otra brillante por los... s más conseguidos, preguntá... ¿Cómo ves el partido?... ? estoy muy complacido... jamente la pasada tempora... ya pude marcar gol alguno y... es está siendo consigo mismo... arrija, todos me tomas el pelo...

...do arría mala cosa que... ego tras domingo se repitiese... y pequeño trozo.

...ó el mismo lo intentaré. Es... ue ya era hora de que... ego ha encontrado el camino... el gol. Hoy todo se me dio... ocido. Quizás sabe el cielo... que ser tal temporada como... ándor del equipo.

...l más maravilloso gol a... le Almandoz en Alcoitia.

...Que que fue la sida más... ol. El balón estaba a mu... a mis metros de distancia de... ería. Pues no por ello pe... la ocasión, colpeó con fuer... y entregó el segundo tanto... ya daba un mayor respiro... ...olor quiere más primera... ...da de la liga?

...ncontrar nuevas posibilidades a la larga de la liga.

—Opinión del Celta?

—Pues que es bueno, a pesar... incluso realizaron jugadas es... mérito para como estaba el cam... po. No ha sido tan sencillo el... asaltarnos los dos primeros pun... tos de la liga.

—Considera justo el 2-1?

—Merecimos un par de tantos más. Pero me conformo con es... ta mínima victoria. A mas de... un equipo les costará derrotar al... Celta en su feudo. Por lo mis... mo creo que esta tarde...

—La prensa salida es a Ma... llorca. ¿Se repetirá con algún punto positivo?

—Nuestra moral es muy alta y tras este magnífico comienzo la... charemos con todas nuestras fuerzas para ver de continuar... ocupando puestos en la clasifi... cación.

—Don Urreisti en plan de go... leador...?

—Encontrar el camino de puer... ta, que no pude en la pasada temporada. El malefício está ro... to, así que confío en que podré continuar marcando más goles.

GAZTELU

Fue el vergarés Gastelu uno de los jugadores que más hicie... ron subir la moral de la primera... fila de la liga.

...Aun así y todo, Gastelu se "trapi" el campo.

—No me queja. Pero puedo as... pirar mi rendimiento a nada que tenga jugadas dos o tres en... cuentros más.

—¿El Celta?

—Un conjunto muy correcto y con buen fútbol en sus muchachos. Creo que al igual que a nosotros les perjudicó el estado del terreno de juego.

—Pensó en un empate a rai... del gol del Celta?

—En fútbol todo es posible. Pero la verdad es que tal como estábamos actuando no pensé que nos podrían empatanear. La suerte no nos acompañó en un par de ocasiones claras que pudimos aumentar nuestra ven... taja en el marcador.

—En contraste la llamada de Kubala para el equipo sub-23.?

—La Federación Española de Fútbol le notificó oficialmente al club, así como el próximo mate... rial con Santamaría, me trasladaré a la capital de España para realizar el entrenamiento a los órdenes del seleccionador.

—¿Ilusionado por verte la es... cuela nacional?

—Es una de las mayores ale... grías deportivas de mi vida. Con anterioridad jugué en el equipo militar español ahora he sido llamada para el de promesas, así que es un paso más para po... der llegar al primer equipo.

—Se ve que se considera con un puesto fijo en el sub-23.

—Tanto como eso... En Kubala quiere tiene la última palabra, pero por mi parte no dejaré de... ver esta oportunidad que se me brinda. Creo que gustaría ser llamado por el seleccionador, ya que en la lista figuran muy bue... nos jugadores.

ARAMBASURI

...ndó a Hidalgo disputan un a pelota sobre un buen charco.

...Una moral impresionante en el equipo. El terreno de... ego no ha sido favorable para... ue en la cantidad de agua caída... nada, se precisaba de una... ue hubiera para aguantar el tal... mpuesto. Se sentó el cam... po al final, cuando todos... ontinuar bien. Creo que los... ha gran probabilidad para ca... ficar.

...Tenemos ya a Gastelu en... la partida de su fecundidad...

—Pues no lo sabemos para... estar a la altura de la pasada temporada. Acusó el esfuerzo al final del partido. Cosa lógica si miramos que ha sido el primero de la liga y que Alaska... estaba precisamente para flori... turas.

Fincas ..... Fincas

MIKEL TOLARECHIPI

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

AVDA. DE MADRID, 15, 1.º

Venta de pisos, llave en mano

EN EL ENSANCHE DE AMARA

PLAZA DE LAS ARMERIAS

—Piso de 112 metros cuadrados, exteriores, buenas vistas, soleado 1.300.000

—Piso de 100 metros cuadrados, exterior 1.300.000

AVENIDA MADRID

—Piso exterior, tres habitaciones, cocina-comedor y servicios, con ampliación de balcón haciendo esquina 1.300.000

AVENIDA ISABEL II

—Piso de tres habitaciones, salón-comedor y servicios 1.000.000

CALLE ALDAMAR

—Piso de 140 metros cuadrados, exterior, con terraza sobre el mar, con vistas maravillosas 2.000.000

LOCALES COMERCIALES

—En el ensanche de Amara, locales de distintas superficies, en venta o alquiler.

—En Alza, local de 80 metros cuadrados, con entrada por 2 portales, propio para cualquier negocio

...Con el gol marcado por el Celta.

—Fue en una jugada desafortunada. Un rechace de nuestra defensa creando después alegrías de nuestros fallos capaces de alojar el balón. Si el terreno ofrecía otras condiciones no nos habíamos marcado ese tanto.

—¿Se encuentra con ánimo y fuerza como para desbancar a Uruiga?

—Es un gran jugador, pero uno también es profesional y con ganas de jugar. Creo que estoy en un buen momento para ofrecer garantías de actuar domingo tras domingo.

—Con este nuevo entrenador ¿se encuentra más a gusto en el mismo fútbol jugar con más movilidad?

—Puede ser una oportunidad más a la carga de la tenemos. Al figurar entre los convocados ya ya una posibilidad.

Mañana el próximo encuentro. ¿De repetirla el éxito?

—Nuestros deseos lo interrogamos. Que se nos den las cosas favorables o desfavorables es lo que no puede asegurar. Pero no será por falta de empuje.

SANTAMARIA

Uno de los jugadores que jornada tras jornada ha venido desde la grada fue Santamaría, quien tiene que cumplir los dos encuentros de sanción impuesta a raíz de la amonestación de Lasa en el Bernabeu aunque esto no impidió para que Kubala lo hiciese imprescindible por el juego y la calidad que atesora. Santamaría quien junto con Gastelu forman la mitad del preciso mediocampo entrenador con los sub-23.

Se sufrió mucho como espectador?

—Pues que actuando. Las jugadas se ven mejor desde fuera. Por lo que nos sufrimos entre los compañeros para que llegase la victoria.

—¿Le hubiese gustado marcar este domingo?

—Pues sí. Pero tendré que esperar al menos hasta el próximo día 28, el en que el entrenador estima que son precisos mis servicios.

—¿Cómo vio a sus compañeros?

—El terreno de juego es espeluznante si mas adecuado para realizar el juego del equipo. Pero hicieron con un resto y unas facilidades difíciles de creer ningún. Se produjeron una gran preparación física para aguantar los movimientos mientos de juego al trote impuesta. No creo que ningunos de ellos desmerecerá del resto. Ha sido un partido completo de la misma forma, menos aquí... en más el esfuerzo al final.

—El Celta de Vigo?

—Me agradó su forma de juego. Tiene que ser peligroso en su terreno más apto para poder jugar la pelota.

—La llamada de Kubala?

—La verdad es que no la esperaba. Me cogió un tanto sorpresivo. Pero no por ello dejo de estar contento. Ya en el partido pasada temporada, y por otra parte es un honor ser llamado de nuevo.

—Tipo de clase ya pasó.

—Quisiera que hubiesen sido todos los días de la semana. Pero ya ve que se aprovecha el domingo para los encuentros oficiales.

—El marcolense de Madrid, Miki Sáez ¿le gusta?

—Con esas inmensas me pondría en la mitad de facultades para poder ser un buen entrenador en el terreno. No creo que defraude mi presencia entre los sub-23. Puede el máximo empeño para que Kubala vea en Santamaría al mismo jugador que jugó al Deusto y Atlético de Bilbao.

—Con estas palabras de Santamaría, que ha sido el hombre de Gastelu, les dejamos lo mejor para el encuentro entre Kubala, dimos por finalizada la visita al vestuario blanquiazul.

RENOM

La Real Sociedad, con el entrenador Elizondo, su presidente Orbegozo y el presidente del grupo Jauzo de Sabadell. — (Foto Aparicio.)

DE ENTRENADOR A ENTRENADOR

OLSEN: "La Real se adaptó mejor a las circunstancias"

ELIZONDO: "No cambié de jugadores porque el equipo marchó bien"

Primera entrevista de entrenadores en Anoeta dentro de la competición de Liga.

Roque Olsen supera a los anfitriones a la jornada del verano pero aquí los jugadores se dependen del barro acumulado sobre el campo.

La explicación en sus apreciaciones.

—¿A quién benefició el tiempo?

—Creo que a nadie. Ha perjudicado a los dos equipos, que no han podido hacer fútbol. Hay que hablar de igualdad de condiciones.

—¿Ha respondido el Celta a lo esperado?

—Se ha entregado por completo en la lucha, ha intentado jugar al fútbol, y tal y como han sido las jugadas, que el campo estaba imposible para ese fútbol, es una habitual de hacer fútbol y resultaba difícil que en un momento se adaptase a esas circunstancias. Se notaba formes se han creado situaciones de peligro y que han desarrollado ante la Real Sociedad, pero no hemos visto a nuestros jugadores hacer lo dominado. Claro que, por otra parte, el equipo local tuvo momentos de impotencia y por eso el partido ha sido empatado.

—¿Tal vez la Real supo entrar en la realidad con un fútbol mucho preconcebido y más práctico?

—Efectivamente. Hay que reconocer que se adaptó mejor a las circunstancias. La prueba de nuestra inexperiencia en este terreno en tal en el segundo gol surgido por una jugada desgraciada que la Real supo aprovechar. De no ser por ello, es posible que ahora estuviésemos algún punto.

—La ausencia de Abelardo por Doblas, ¿fue realizada en función del cansancio del delantero centro?

—No; el cansancio de Abelardo estaba jugando bien; lo que pasa es que tal vez no hemos creído oportuno darle entrada a Doblas, que estaba lesionado y de ganas de jugar. Pero no hay que olvidar que Abelardo ha realizado gran parte de la pretemporada, que ha hecho partidos, que más más sale marcando el gol y el creyeron necesarias situaciones de peligro de las que pudo venir el cambio.

—A margen del resultado de hoy, ya a la Real y al Celta en Anoeta, ¿qué impresión es una nota temprana de la liga?

—Eso es mi deseo pero parte del Celta, pues dirigir trabajaremos para corregir los defectos que vimos en el partido. Por otra parte, espero que se mantenga la fatalidad de jugar en un campo como el de hoy, ya que el Celta actuará en dicho terreno mejor en su terreno de...

Antonio Elizondo recibe, como siempre, en la más cordial atención en su vestuario rojo.

Hombre equilibrado en sus apreciaciones, explica el tropiezo de vivir sobre el encuentro.

—Los dos equipos, han jugado de acuerdo con las condiciones del campo, a base del fuerte voluntariedad y fuerza, que valían mucho más que los conocimientos de cos que se pudieras plantear. Les doy la enhorabuena cumplido y, por ello, creo que a pesar de los defectos del terreno, ha habido emoción.

—¿Qué le ha parecido el Celta?

—No creo muy buena impresión. No puedo negarme que no ya a pesar aprovechar casi ningún regalo, y estas alturas puede estar seguro de que lo he visto con empeque de buen equipo, trabajará y bien preparados. Inicialmente, como la prueba el hecho de que hayan igualado bien los 90 minutos.

—Su opinión del cambio de Doblas por Abelardo.

—No fueron a la defensiva, ni mucho menos. Creo que estaba bastante dominado por Gastelu, y, por lo tanto no se podía contar al hacer la alineación, como he dicho resulto positivo, porque no hubiera sido, el Celta consiguió su gol.

—¿Usted tenía pensado algún cambio?

—Solamente en caso de lesión, que ojo lo obligo, o porque un jugador no diga como el debido. El equipo marcho bien, y aunque al final algunos estaban muy cansados el reemplazarlos no representaba dar entrada a chicos con poca experiencia en un momento de

Anoeta

Hoy, a las 4 de la tarde

REAL SOCIEDAD - CELTA

Mañana, a las 4 de la tarde

REAL SOCIEDAD - ATLETICO DE MADRID

Domingo, a las 4 de la tarde

REAL SOCIEDAD - ESPAÑOL

resultado aún incierto. Por ello, en el cambio tal vez hubiéramos salido perdiendo de cómo empleado.

—Pese al estado del terreno y de la fuerza con que se jugó, ha habido lesionados no han actuado. ¿Por cantidad? ¿Es una consecuencia de la norma que no les permite entrar en el primero de juego?

—Efectivamente. No dos casos han tenido infiltración. Ha habido choques que afortunadamente no constituyeron lesión seria, y, por ello aquato se han superado esos golpes que no impidan continuar jugando ¿la hace definición, y que ahora, con el precepto vigente, ya no servirán el juego.

Un paso al frente pisa la Real en este comienzo de Liga.

Albino MALLO.

LA EXPECTACION FUE CORRESPONDIDA

EL ATLETICO DE BILBAO AGRADO EN SU TACTICA Y EN EL RESULTADO QUE MERECIO SU JUEGO

BILBAO, 14. (Crónica del corresponsal de Prensa, Julio Campuzano). — Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

ATLETICO DE BILBAO. — Iribar; Ibáñez, Echeverría, Arangüena; Sarabia, Larrauri; Argoitia, Uriarte, Arieta, Clemente y Yarza.

MALLORCA. — Sard; Durán, Sastre, Quetglas; Olivar, Parera, Terrol, Buenaventura, Cloves, Serra y Pujol.

En la segunda parte minuto 37, entra Sánchez y sale Terol. Arbitro: el colegiado del Centro señor Martínez Zaragoza, correctamente. Hubo un pasaje de un fuerte balonazo en un despeje de la defensa mallorquina, en el minuto 11 del segundo tiempo, deteniéndose el juego tres minutos.

GOLES

1-0: 33 minutos de juego. Un pase de Iparza es recogido en la zona del área grande; recibe el portero mallorquín y suelta un tiro que Uriarte aprovecha el primer gol de la Liga en Bilbao. Manda para el equipo.

2-0: 15 minutos de la segunda parte. Argoitia, desde una esquina al ángulo del cabrer izquierdo, tira muy colocado y fuerte, recogiendo un pase de Reta y logrando el segundo y definitivo gol del Atlético.

INCIDENCIAS

Tarde fría y lluviosa. Terreno algo embarrado. La segunda mitad se jugó con las alineaciones de reglamento.

Sin lesiones generales, el Atlético de Bilbao agradó. Con una táctica de 4-4-2 y dejando a Iparza y Argoitia, fue muy superior a su rival. Los defensas con clase, fuertes los hombres de medio campo, destacando en conjunto, el Atlético, ser superior en fuerza física y calidad de manejarse, ante un Mallorca que estuvo limitado a la hora de pizarra y tres peseta. La reciente incorporación de Mendoza no dio el fruto apetecido y en cambio destacó la gran labor del atleta Cáceres, así como la colocación del medio centro Yarza. De los dos goles, creemos, fueron los unos y los otros tantos seguros.

Se hicieron 15 saques de esquina contra el Mallorca, por 4 favorables a los visitantes.

La actuación rojiblanca era esperada con gran expectación por los aficionados y seguidores del Atlético, para comprobar la marcha y puesta a punto del equipo después del fatigoso de San Sebastián y los encuentros ante el Dinamo de Zagreb y la Real Sociedad.

Un delantero mallorquín en pugna con la defensa bilbaína. Mendoza al fondo.

INCIDENCIAS DEL PARTIDO

En un encuentro sin grandes calidades ni tampoco con gran esfuerzo, el Atlético de Bilbao logró imponerse ante un Mallorca deslucido en primera división, que pagó su novatada hoy en San Mamés.

JUICIO CRITICO

El Atlético de Madrid ha logrado la liga en el Sánchez Pizjuán con una victoria frente al Sevilla, triunfo que logró por mejor cara en sus bombardeos y buena preparación física cualidades de la que también hace gala su adversario. Los rojiblancos se mostraron a excesiva marcha, sino a ser fruto práctico de la buena calidad de su juego y mayor preparación de sus delanteros.

Los madrileños plantearon su partido sabiendo que no podían dejar en el banquillo, Jayo, Iglesias o Calleja... para que el centro del campo se ocupara

Real Madrid y Barcelona jugaron un encuentro de poder a poder

MADRID, 14. (Prensa.) (Crónica de Prensa por Manuel Olivas.) — Real Madrid, 3 (Pirri, 2; Gento); Barcelona, 2 (Rustin, 2; Rexach).

Alineaciones:

REAL MADRID. — Betancort; Cejas, De Felipe, Benito; Zoco, José Luis, Pirri; Grosso, Velázquez y Gento. A los nueve minutos, Betancort, saliendo en la jugada del segundo gol, cede su puesto a Junquera, y a los ochenta minutos, a Sr. Pirri y entró Grande.

BARCELONA. — Sadurní; Torres, Gallego, Eladio Cañete, Zabalza, Rexach, Marcial, Rustin, Pujol. A los cincuenta y dos minutos se sustituye Rustin y entra Pellicer.

Goles:

1-0: Pirri, 3 minutos. Betancort no retiene un disparo de Cañete, rematando oportunamente Rustin.

2-0: Cinco minutos. Otra internada por la izquierda, con pase de Pujol, que despista a la defensa local, haciendo de nuevo Rustin y locomotoras Betancort.

1-2: Diecisiete minutos. Intercepta de Velázquez, que lía, recibe Sadurní y remata Pirrita.

3-2: Treinta y seis minutos. Jurado Velázquez-Pirrita, con remate raso de este.

3-3. Sesenta y tres minutos. Pase de Rexach a Gento que, muy solos, bota a Sadurní.

3-4. Setenta y dos minutos. Corner contra el Madrid que aprovecha Rexach, no marcando, para lograr el cuarto final.

Incidencias:

Fiel tas dispara, pese al acoso de Gallego.

Arbitro:

El vizcaíno señor Ortiz de Mendibil, si bien incurrió en pequeños errores, tuvo buena intervención, aunque pecase de bueno cuando algunos jugadores de Barcelona le increparon tras el segundo gol del Madrid.

Incidencias:

Terreno en inmejorables condiciones. No hubo lleno (unos 30.000 espectadores), pero sí bastante para llenar el ojo del estadista. Ambiente lucido que, afortunadamente, no se produjo. El señor Bernabeu presenció el partido con su proverbial reparo.

Juicio crítico:

El partido jugado en el Bernabeu entre los considerados como mejores forwards de la Liga en su jornada inicial, estimamos que no defraudó a nadie. Fue un encuentro de poder a poder, contendientes acosados en diversas fases del mismo. Un encuentro de la campaña se registraron buenas jugadas, y sobre todo de la emoción y el suspense que acabó el que se mantuvo hasta nuestro que sin pizca circunstancia ya de por sí destacable y un mayor grado, por producirse entre equipos que, por sus antecedentes característicos y calidad, se temen y respetan.

Contemos el Barcelona a una velocidad fantástica. Luego bajó, se cerró un tanto, y en la segunda mitad, de nuevo hecho rascado, desarticulado a la defensa adversaria, hasta tal punto que, en los momentos bálidos que siguió don goles, goles que, por su precisión, parecían imposible tirar una amplia derrota del campeón. Pero ello ocurrió no ni es contumbre... no se dio por vencido. Faltaba mucho partido por jugar y aún se podía estar a buenas, pensó.

Y a ello se entregaron en manos ardor y entusiasmo, pasado al Barcelona a reducir en ilusiones y adoptar un tono femenino que, hasta no lograr Madrid su tercer gol bálido, momentos a nuestro juicio, el mejor momento, aunque el Madrid partir de entonces a, tal vez por el enorme esfuerzo realizado acusó cierto desfallecimiento físico, no se dejó dominar por los azulgranas para alcanzar definitivo empate, cuando la serie, carteros de la victoria.

El resultado nos parece justo aunque el Madrid dio con mayor intensidad y fuerza maneras empezó para el Barcelona tal vez con demasiada intranquilidad, grabó energías pensando en ser algunos de ellos jugadores, protestar ante el árbitro cuando se dieron. Mer bien Cañete el ataque y defensa, dirigiendo Rexach y Gallego en tres Marcial, que pudo ser el mejor de los suyos, pero que estuvo. En el Madrid, como directivo Velázquez, secundado Zoco, Pirri y Gento.

Este marcó el más bonito de la tarde, y el paraguayo Rustin fue el que consiguió el disparo y facilidad en el

Contra pronóstico

A pesar de sus muchas ausencias, el Sabadell se mostró superior al Valencia

SABADELL, 14. (Del corresponsal deportivo de Prensa, Alfonso RAMIREZ.)

Asendoll, 3 (Sabella y Cruyff); Valencia, 0.

ARBITRO

El señor Rico, del Colegio Aragonés, que actuó bien en líneas generales.

ALINEACIONES

SABADELL: Comas; Iñiguez, Pini, Arcal; Muñoz, Moreno; Sabella, Pereda, Plaza, Carlos y Cruyff.

VALENCIA. — Pesudo; Tortosa, Bañuls, Vilagrasa; Asensi, Asún; Puertes, Claramunt, Ansola, Puzzolo y Collar.

GOLES

1-0: 41 minutos. Sabella al rematar un centro de Pahuc, establece el resultado definitivo.

JUICIO CRITICO

El Sabadell se ha impuesto al Valencia, cuatro bajas primarias, debido a que esta última semana no le han resultado bien las cosas al Sabadell, como la evidencia la ausencia en cada partido de hombres puntales como Marcos, Sabadies, Vidal, Aguirre y Oriach, entre otros.

Siempre hemos dicho que el Sabadell, a no ser que se le entregue un momento y en el momento oportuno, no constituye un conjunto de primera división.

Así pues, nada de extraño tiene que la historia hoy se repitiese frente al Valencia, que de nuevo el trueno le sonreía. Pese al cansancio de unos presenciando un partido bajado de precio a pesar, con un fútbol práctico y incisivo. Los locales, con un fútbol de contragolpe debido a la gran labor de las zonas de vanguardia vallesana al pedo de los centrocampistas que sabía en Pereda, que ha hecho un concepto extraordinario a pesar de que en ese punto tienen acreo el retorno, como la materia de sus compañeros. El que valencia no se vino abajo en cuyos momentos de esta segunda mitad pese a la labor en el centro del campo de Asensi y Claramunt, que trataron de lanzar una y otra vez a su hombres en punta, sin recibir de positivo por las circunstancias que anteriormente hemos expuesto.

Resumiendo: victoria clara y justa para Sabadell en un día de momentos se mostró superior al Valencia.

Mal comienzo para el Sevilla

A cambio del dominio andaluz, un cabezazo imparable de Gárate...

Sevilla, 14. (Del corresponsal deportivo de Prensa, Martín BENITO.)

Sevilla, 0; At. de Madrid, 1. (Gárate.)

ALINEACIONES

SEVILLA. — Rodri; Sotero, Costa, Toni; Rebate, Sánchez; Lora, Eloy, Serrano, Buzi, Acosta.

AT. MADRID. — Sabatini; Melo, Jayo, Calleja; Iglesias, Iruretagoyena; Uriarte (Juan Antonio), Luis Garay, Adelardo y Alberto.

ARBITRO

Señor Tomás, que tuvo una actuación regular, si bien acusó mal en cuanto a la apreciación de faltas, al decir que continuadas consumado el juego un poco pesadas.

GOLES

0-1: 44 minutos. Falta a Uriarte, al borde del área que saca el colegiado y Gárate, imparablemente, de cabeza, manda a la red, adelantándose a la salida de Rodri.

INCIDENCIAS

Lleno absoluto en el Sánchez Pizjuán. El medio centro de Sevilla, el lesionado Pepe, no jugó por las molestias pasadas. Los mismos jugadores lucían brazalete negro por la muerte del padre de Fernández Rivera, que fue jugador del Sevilla. A lo largo del encuentro fueron detenidos algunos jugadores de gol-pes. En el bando sevillista Adelardo de Madrid no se sentó en sentimiento. Marcel Domingo, por estar sancionado por la Federación.

JUICIO CRITICO

El Atlético de Madrid ha logrado la liga en el Sánchez Pizjuán con una victoria frente al Sevilla, triunfo que logró por mejor cara en sus bombardeos y buena preparación física cualidades de la que también hace gala su adversario. Los rojiblancos se mostraron a excesiva marcha, sino a ser fruto práctico de la buena calidad de su juego y mayor preparación de sus delanteros.

Los madrileños plantearon su partido sabiendo que no podían dejar en el banquillo, Jayo, Iglesias o Calleja... para que el centro del campo se ocupara

San mateljata por medio, Luis del Atlético de Madrid, trata de proctor en pie, ante la mirada de árbitro, sevillistas y madrileños.

¡SEIS GOLES, SEIS, EN EL BERNABEU...!

Un gol le bastó al Zaragoza

CORUÑA, 6; ZARAGOZA, 1.

LA CORUÑA, 14. (Prensa.) — Deportiva La Coruña, 1; Zaragoza, 1.

ALINEACIONES

DEPORTIVO LA CORUÑA. — Junquet; Bello, Manolo Chelo, Cortizo, Domínguez; Juan Carlos, Chapela (Luis) y Manteca.

ZARAGOZA. — Irene; Rico, Gonzalvo, Vallejo, Violeta, Celso, Olivero, Santos, Marcelino (Martín), Tejedor (Alonso).

ARBITRO

Señor Balagué, del Colegio Balear. Regular.

INCIDENCIAS

Presidió el encuentro el secretario nacional de Educación y Deportes, don Emilio Carcedo.

Chelo, Portero Deportivo, jugó con la rodilla vendada y, lógicamente, en el segundo tiempo, Media entrada. Tarde fría y lluviosa. Buen equipo arbitral. Se guardó un minuto de silencio en memoria del recientemente fallecido entrenador del Zaragoza, don Ramón Blanco, a la salida de un corner recibió un golpe abrechado en la cabeza, que le produjo una herida, sustituido por Martín.

Los goles se inician un gol a favor del Deportivo a los cinco minutos de juego, en una falta lanzada por Manteca, a la salida de un corner recibió un golpe abrechado en la cabeza, que le produjo una herida, sustituido por Martín.

Los goles se inician un gol a favor del Deportivo a los cinco minutos de juego, en una falta lanzada por Manteca, a la salida de un corner recibió un golpe abrechado en la cabeza, que le produjo una herida, sustituido por Martín.

GOL

0-1: 42 minutos. Balón rechazado después la incuricia con la defensa coruñesa y permite a Tejedor rematar impetuosamente a la red, batiendo a Junquet. Fue el único gol de la tarde.

COMENTARIOS

Se ha repetido el mismo resultado en que se cerró la pasada ligereza de la última temporada.

Un resultado justo, aunque oficial de la liga ha sido fiel a que el Deportivo inicialmente se ha presentado con un equipo bastante bueno. Cuenta con buenos elementos, pero le faltan tres y otros tantos para el centro, para ingresar profundamente en la medida operativa y adquirir la necesaria a fin de conseguir la victoria.

Ha obtenido, el único fallo de calidad estuvo a cargo de Chapela, pues, no sabe la misma duda de que la actuación de Manteca, que ha estado muy bien, especialmente en el primer tiempo, de lo que había carecido en la primera mitad.

Los mejores del Deportivo, a juicio de los informadores del Cantón, Lourdes y Cervera no hayan podido actuar, dada su actuación en el rendimiento del equipo.

Tercera División: EL SANSE, UNICO EQUIPO GUIPUZCOANO BATIDO

UN FALLO DE ULTIMA HORA PRIVO AL SANSE DE EMPATAR EN LA ROMAREDA

ZARAGOZA, 14. (Especial para UNIDAD).—Difícil victoria la conseguida esta tarde por el Aragón frente al joven y bisoño equipo donostiarra del "Sanse", que tras la temporada anterior ha cuajado un buen encuentro en La Romareda, pese a lo manifiesto la clase y fuerza de sus jugadores.

Esta tarde, sin embargo, el "Sanse" salido derrotado, aunque bélicra mereito unos honores para alcanzar el empate. Fueron ellos en cierto que al llegar al descanso nur pocos eran los aficionados aragoneses que creían tan en que se cupire, el Aragón, pudiera dar la vuelta a la tortilla en los momentos llevaban los blanquiazules.

El Aragón, formado también por muchachos jóvenes, revistadas de las "quintas" prendas de la temporada, hacerse con la victoria en el último de los desarrollos ante la sorpresa de todos los presentes, que, lógicamente, hubiera sido enfermo, en el encuentro, si hubiera hecho honor a la superioridad mostrada en el primer tiempo.

Y es que, en contrapunto, con chalets a los donostiarras, que perdían el balón en una y en la otra de ocasión a las puertas de nuestro interior de la meta.

La primera parte, de superioridad donostiarra, finalizo 0-1, gol marcado por Aconcona que no desaprovechó la falta de entendimiento de los defensas locales, plagadinidos ante Alonso, al que batió con facilidad.

En la segunda parte, sin dominio definido, un centro de Aguiri se le fue de las manos al meta donostiarra, originándose un barullo en el que Aconcona, aprovechando dentro de la confusión, batió a Arrieta, salido de Murillo, y muy al final Asunsolo, en el "Sanse" para cerrar las puertas de Echaniz y Oyarzábal, en lugar que en el Aragón, Melao erupió el puesto de lateral derecha.

Y parecía que los donostiarras iban a mantener la modificación cuando, en un saque, el meta donostiarra regó mal, fue a Lamarca, quien ante la salida desesperada de aquel cleo con serenidad la pelota por alto y marcó el definitivo 2-1.

Con el empate en contienda, con chavales en los bandos.

A las órdenes del señor Soriano, que no tuvo controversiales, los equipos formaron así:

"SANSE".—Urrutiacoetxe; Elcere, Echaniz (Murillo); Txangua, Acosta, Soto; Asunsa, Acose, Chicharrero, Aguirresbalaga, Oyarzábal (Asurmendi).

ARAGON.—Alonso; Fabra (Melao), Rejo, Ibarra, Bendito; Aguiri, Galdós, Lamarca, Miguel y Carro.

IMPOSIBLE JUGAR BIEN EN EL EMBARRADO IPURUA

La neta superioridad eibarresa quedó corta

EIBAR, 14.—(De nuestro corresponsal, ERIZ).— Ayer tarde abrió oficialmente sus puertas a la temporada 1966-67 de Tercera División con el choque entre pinpilunenses y eibarresas, que dio la victoria al conjunto anfitrión por 2-0.

Ekaine público presencia la contienda, a pesar de la inclemencia del tiempo que supuso el comienzo de la temporada, pero es que ayer el domingo, día de la Virgen de Ipurua, no hubo para nosotros ningún tipo de impedimento. Fue una verdadera lástima que las malas condiciones climatológicas no acompañaran a presenciar un buen partido, pues el que hubieron disputado ambos equipos merecía ser visto por buen cúmulo cúpolo de público. Pero a pesar de las mejores intenciones en el campo sembrado, barrizal en muchos momentos, ser apreciaban al convencimiento de que aquí no podría salir un buen partido en la cancha de Ipurua por la razón apuntada, en contra de los buenos deseos de los aficionados y de ambos conjuntos contendientes, que muchachada de Arberet, qué al contrario hacen de su juego, sin lugar a dudas, un buen espectáculo.

Pese a lograr mejor juego y pese agradar a la parroquia, pero es lo cierto y lo innegable. Es imposible el fútbol al primer toque, cuando el embarrado es tal, que hasta los mismos jugadores que tienen la pelota en sus pies, y el control de su mismo, con dificultad el Eibar, merced a la diferencia de equipo que supieron sacar sus contrarios.

Los pelotaris dominaron a la larga del partido, pero no por ello fueron menos que ellos, dos los de viela Irulla, que por cierto fueron buenos exponentes de bailr a Murguiondo. En medio de esa confortable superioridad que ejercieron los amarillos, el defensivo Bolo encontraron, tin escaso de oscelitos a la primera, que bien comprendió los motivos. Además, como el primer gol llegó a los cinco minutos —13 minutos— no había tiempo de impaciencia, y así, en un tono acostado, un tanto frío, se desarrolló el encuentro. Hasta inicial el intrepunta fue gol, y de Aranguren, que con cabezazo de cabeza, el saque de una falta.

El segundo y definitivo vol lo materializó Landa a los 70 minutos, de un certero disparo cruzado, que batió a Bolo, a quien antes, oportunamente, le aumentar el marcador, sinque los tuvieran muchas, pero sí los pocde considerarse justo.

Bueno estuvo que lo hace que se pudo acercar se sirve a la meta de Bolo, pero el juego y ción de los jugadores al contrario, no fue lo suficiente especialmente en los nervios. Un sólo partido en el que predominó una poco resolutiva al rebasar la calidad; como los del Eibar, Arteta, Urdampilleta y Irabide.

Alineaciones:

EIBARRESA: Urrutia; Lazcano, Arteta, Urdampilleta; Irabide, Landa; Aranguren, Ortiz de Zarate, Ansotegui, Ortiz de Zarate, Ansotegui, Ortiz de Zarate, Ansotegui

TRAINERAS

No había forma de situar las balizas de fuera

Fue muy bien dispuesta la suspensión de las regatas

Tendrán lugar ¡si el noroeste no lo impide! mañana a las 5 de la tarde

La segunda jornada de su regreso de la Concha, ayer, con los imponderables, que obligaron, a su suspensión.

Bolos Zurron, el estado del mar, confiado por un fuerte viento del N. que encrespo las aguas, ya de por sí un rumbo movido en su fondo, hacia si no imposible, sí muy difícil la boliche de marcación.

Desde primera hora de la mañana, los citados bolos estaban preparados en sus lugares, pero en el transcurso de la misma, en la que llovió de forma continuada, las condiciones atmosféricas fueron empeorando, hasta alcanzar su punto culminante, en el momento en que, a propuesta de Iñaki Barbier, presidente de la Federación Guipuzcoana, se reunía los miembros, reconociendo los vapores que se encontraban por aquellos alrededores. Ante esta situación, con sus olepadas, ante la que los embarcaciones pequeñas, totalmente empapadas, tenían por la lluvia, amén por las olas que levantaban las propias embarcaciones, y la sana sensatez sobre ellas mismas, por el efecto del viento que levantaba sus chas, franeaban fuerte.

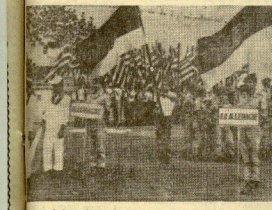
Ituina Mayor a la decisión, de suspender las regatas, se tuvo conocimiento, por extraño no pudiendo ser, debido a la difícil situación antes descrita, debidamente empadronadas las balizas, y de no haber sido suspuesto dio de ellas nombrarse, teniendo que recurrir a las lanzas. A los hombres que sobre ellas estaban, les cogió por sorpresa.

Se perdían continuamente los alineamientos y que si no pese, se llegó a perder la amarra de fondeamiento de una de ellas de cual, en caso de haberse encontrado en el momento, hubiera abrigo de ligazón, y se estribba en lo que podemos imaginar como accidente, por aborto, por lo que no nos extrañaría que cabos rotos que se dieron por haber sido suspendidas, pero, gratuitamente, que hubiera habido compresión, ni mucho menos, de la misma, ni de ninguna manera, ni en ningún momento.

Ante la duda, se decidió suspender las regatas, lo mismo que la organización

AIRES DE FIESTA EN ATENAS

Increíble apoyo oficial y privado a los campeonatos europeos



...ensayo de la apertura de los campeonatos de Europa, que se inician mañana en Atenas

ATENAS, 14. (Del enviado especial de Prensa, Gonzalo FABRA).

Toda la actividad ciudadana de esta capital se desenvuelve en el mejor marco para los campeonatos de atletismo. Es en ella un puesto histórico a la adjudicación definitiva de la sede del deporte rey, una clara muestra del interés de la ciudad por una manifestación deportiva de importancia. Los IX Campeonatos de Europa de Atletismo.

Desde que se abrieron las taquillas a las 9 de la mañana, la colaboración ha sido total en un día en que se exhibe en Omonia (la Puerta del Sol ateniense), todo un cartel de banderas y "afiches" que anima a los hombres y mujeres de 31 países europeos que acaban parte en los juegos cinco días muy extraordinarios han sido como "mala" ("Mala" en griego, que también tuvieron representación con un equipo.

Importando esto que Grecia es un deportista histórica de todos (Organismos similar a la V. D. J. han animado a los campeonatos de Europa ha llevado a la luz de sus fotos y guarnacha de los campeones han sido el verdadero motivo de comenzar los campeonatos. La cita de 5 periódicos nacionales (TIS) y la de atletas de todos los países europeos que a los entrenos de ayer, en el mismo día ellos fuera pues, el tiempo propio en la tomada los de ayer en ocho, la ceremonia de apertura, será mañana a las 5 de la tarde, con el regreso inicial general oficial.

La competencia sería grandiosa en directo por todos los países griegos de televisión y todo el mundo estaba sentado en las plazas y rápidamente se colocaban en el mundo pendiente de la competencia.

LOS ESPAÑOLES

Ha sido han llegado a Atenas, un nuevo componente: el atletismo español. En el país de cuclillistas (Barcelo, Fargas, Cuevas, Magariños y Carlos Pérez, el entrenador José Luis Torres, Juan Ma. Cano y el delegado de la Federación Española de atletismo, y Tovasia, encargado del cuidado de nuestros medios, en el que todos ellos se sentían en gran medida por sus hombres han encontrado a sus hombres y mujeres de las marcas, aunque sin olvidar a los españoles como la paz y de atletismo europeo.

CAMINO DE MUY ULTIMA HORA

De cierto, los combates han sido importantes en varias pruebas y el mismo en lo que se refiere a la participación. Ha sido la división por motivos de los nuevos Kenneth Kunzle (1,18 en altura), Robert (11,7 en 100 metros) y Nilsson, la nota más llamada han sido las nuevas en la que un tres repetidores a cinco, la marca y mejor como los nuestros Cano

VUELTA A CATALUÑA

Para Tamames, la sexta etapa

Dalla Bona sigue de líder y abandonó Perurena

Tamames, ganador de la etapa y Dalla Bona líder de la vuelta.

BARCELONA, 14. (ALFIL). — Clasificación de la sexta etapa Tortosa-Barcelona, de la XLIX Volta Ciclista a Cataluña, con un recorrido de 218,200 kilómetros:

1. Tamames, 5-15-14, a un promedio de 41,531 kilómetros hora.
2. Bitossi, 5-15-14.
3. Fuster Rodrigues, 5-15-14.
4. Pujol Rodrigues, 5-15-14.
5. Guerra, 5-15-14.
6. Pérez Frances, 5-15-14.
7. Dalla Torre, 5-15-14.
8. Zamora, 5-15-14.
9. En-segun. que comprende 41 corredores.

CLASIFICACION GENERAL

Clasificación general individual después de la sexta etapa.

1.	Dalla Bona (I.)	30-39-51
2.	M. Díaz	30-39-59
3.	Lloret Carril	30-39-59
4.	Zaldegui	30-39-59
5.	Fuster Rodrigues	30-39-59
6.	Bergamo	30-41-05
7.	Mascaro	30-41-08
8.	J. Galera	30-41-08
9.	Mirés	30-41-12
10.	Colombo	30-41-15
11.	Sanchidrián	30-41-13
12.	Salmamanca	30-41-13
13.	Pantra	30-41-12
14.	Bitossi	30-41-20
15.	Aranzabal	30-41-32
16.	Galbeta	30-41-34
17.	Tamames	30-41-36
18.	López Rodríguez	30-41-38
19.	Aimar	30-41-38
20.	Martín	mismo tiempo

Hasta 41 clasificados.

Premio a la combatividad, etapa: Sanchidrián.

Premio a la desgracia, etapa de hoy: D. Perurena.

Premio al corredor de más etapas: Zaldegui, Dalla Bona, Vicentini, Tamames y Chemello

PREMIO DE LA MONTAÑA

Alto Ordal (tercera categoría): Sanchidrián, 5 puntos; A. Ochoa, 3 puntos; A. González, 1 punto.

Alto Montmaneu (segunda categoría): Domingo, 5 puntos; Alcalde, 3 puntos; Bitossi, 4 puntos; M. Díaz, 3 puntos; Mascaque, 2 puntos, y De Pra, 1 punto.

CLASIFICACION GENERAL DEL PREMIO DE LA MONTAÑA

1. J. Galera	12 puntos.
2. Aguilera	10
3. M. Galera	9
4. A. Gonzalez	8
5. Bitossi	8
6. Ibarra	6

METAS VOLANTES DE LA ETAPA

Miami Playa: Martín, 3 puntos; Echevarría, 2 puntos, y Mirés, 1.

Castelldefels: Martín, 3 puntos; Echevarría, 2; Ibáñez, 1.

Ordal: Sanchidrián, 3 puntos; Echevarría, 2; Zilioli, 1.

Vallirana: Sanchidrián, 3 puntos; L. Rodríguez, 2. Chemello 1.

Cervello: Sanchidrián, 3 puntos; Echevarría, 2; Martín, 1.

San Feliu Llobregat: Sanchidrián, 3 puntos; Echevarría, 2; Martín, 1.

CLASIFICACION GENERAL METAS VOLANTES

1. Echevarría, 32 puntos.
2. Martín, 31.
3. Sanchidrián, 13.
4. Ascaibar, 5.

Prima nacional Juan Batista Solar Sedas (al mencionado): 1. Ventura Díaz, 6 puntos. 2. Manzanegue, 4 puntos.

Para clasificación primera especial: 1. Manzanegue. 2. Mesa. 3. Sanchidrián.

Abandonaron la carrera: Perurena, por contusión en el codo izquierdo por caída. Cinco apeados de bicicletas eléctricas.

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1. Salvarani, 132-03-47.
2. Faema, 132-04-18.
3. Kas, 132-05-34.
4. Filmet, 132-05-51.
5. La Casera, 132-06-06.
6. Karpy, 132-07-06.
7. Pepsi, 132-09-31.
8. Bic, 132-10-42.

LIO EN LA "VOLTA"

Gimondi retirado, Sáez expulsado, y Ocaña, penalizado

BARCELONA, 15. (Prensa). — Tamames se ha proclamado vencedor de la etapa etapa (Tortosa-Barcelona) de la Volta con un tiempo de 5-15-14. Bitossi llegó segundo en el mismo tiempo.

Sin embargo la gran etapa de esta ronda no quedó así. Hubo otros acontecimientos que ocasionaron a los tres números. Por ejemplo la retirada de Gimondi —cargadas o gastritis— que dejó en cuarto bastante libre a Bitossi. Por otra parte Ramón Sáez fue expulsado por agredir a Ocaña y Perurena se ha visto obligado a retirarse por romperse el interior separarse. Ocaña, a un vez, ha sido penalizado con una multa. Etapa, pues llena de incidentes y de gran emoción. Tamames y Bitossi ha perdido un gran favorito sobre todo al retirarse Gimondi.

HOY, ETAPA REINA

BARCELONA, 15. (ALFIL). — Esta mañana, se han concentrado en la plaza de Cataluña los corredores que participan, que están cubriendo la Vuelta Ciclista a Cataluña. De la plaza de Cataluña, marcharon en caravana por el paseo de Gracia, calle Mayor de Gracia, plaza de Lesseps, avenida del Hospital Militar y paseo del Valle de Hebrón, en donde el principio de la carrera de Horta a Barbarayá, han tomado la salida más o las once y media. Esta etapa, que comprende entre la Ciudad Condal y San Hilario Sacalm, de 198,100 kilómetros de recorrido y que puede considerarse la etapa reina de esta edición de la "Volta", ya que tiene su total de seis puertos puntuables para el Premio de la Montaña, que son el alto de San Feliu de Codinas, de segunda categoría; Montnegre, de tercera; el alto de Turrents, de tercera; las Agudas, de segunda; el alto de Puigs Lleya, también de primera y el collado de la Por de Mayo, de tercera categoría, y que se encuentra a menos de cuatro kilómetros de la salida.

La llegada a San Hilario Sacalm, está calculada para las seis de la tarde.

En cuanto a los rumores que circulan de que Felice Gimondi, el se hallaba, que salió como uno de los favoritos de esta edición de la "Volta" fue cada dinguat de la sexta etapa, Tortosa-Barcelona, de la XLIX Volta Ciclista a Cataluña, con Promedio 38,629, sobre 1.178,4 kilómetros recorridos.

1.	Dalla Bona (I.)	30-39-51
2.	M. Díaz	30-39-59
3.	Lloret Carril	30-39-59
4.	Zaldegui	30-39-59
5.	Fuster Rodrigues	30-39-59
6.	Bergamo	30-41-05
7.	Mascaro	30-41-08
8.	J. Galera	30-41-08
9.	Mirés	30-41-12
10.	Colombo	30-41-15
11.	Sanchidrián	30-41-13
12.	Salmamanca	30-41-13
13.	Pantra	30-41-12
14.	Bitossi	30-41-20
15.	Aranzabal	30-41-32
16.	Galbeta	30-41-34

TOUR DEL PORVENIR

Los ingleses toman el mando

SAINT HILAIRE DU HARCOUET, (Francia), 14. (ALFIL). — Décimo sexta etapa Chartres-Saint Hilaire du Harcouet de 180 kilómetros, la primera a los corredores ingleses con quien un cobre éstos. Al final de una escapada iniciada a los 10 kilómetros de la salida, el británico Rollison de Liverpool, ventió 60 s. la meta al "sprint" a un grupo de 17 corredores, y logró así la primera victoria en la Vuelta del Porvenir. En compensación, el inglés Hoogh, que en dos últimas pruebas consiguió el maillot de líder, Jolly volvió de la Vuelta a Europa, el ingeniero de Obras Públicas en Sheffield. En cuanto al joven verde pasó a poder de Tedder, del equipo sede, que finaliza en séptimo lugar.

Invitada a la etapa, se apuntan Van de Wiele, Bolga, Hockaert, Hamoudry, y el regional Pouchard, y consiguen una veintena de kilómetros en la primera hora. El segundo, pero en el de Jolly Hoogh, los ingleses hacen producir la escapada del trío Poco después se desprenden los franceses Rochard, Pouteau, Boutet y Delprotin, pero tras ellos salen otros ocho corredores, principalmente belgas y holandeses. El grupo principal en el que marcha el líder Duchemin cede a un minuto y medio cuando se han recorrido 45 kilómetros.

Los 23 escapados aumentan su ventaja, que al pasar por el kilómetro 60 asciende ya a 3 minutos y 15 segundos.

A los 120 kilómetros, el grupo de cabeza está a 2 minutos 10 s. Eliminados los primeros y el pelotón a 4-10.

La carrera se desarrolla bajo las mismas características: cabezas muchos del grupo de cabeza y empeo ellel pelotón por darle alcance.

El danés Hoegh, que defiende su jersey verde, es víctima de un pinchazo. La subida en Javigny La Tetre, en francesa, es en primer puestos por el belga Van de Wiele, seguido del holandés Zoetemelk y el inglés Hoogh. En la cima se inicia el descenso, aprtir el belga Rollinson.

Hoy se disputará la cuarta etapa, entre esta localidad y Saint Hilaire a Pritmpo, con 182 kilómetros de recorrido.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1.	Rollinson (Gran Bretaña)	4-27-45.
2.	Demunnina (Holanda).	en 4-37-55.
3.	Delprotier (Francia)	4-38-00
4.	Lasne	4-38-00
5.	Lasnier (Bélgica)	4-38-05.
6.	Pollaris (Holanda)	en
7.	Tentier (Oeste) m.	t.
8.	Van de Vire (Bélgica)	m. t.
9.	Spengers (Holanda)	m. t.
10.	Jolly (G. Bretaña)	m. t.
11.	Zobero (España)	m. t.

CLASIFICACION POR PUNTOS

1.	David Rollinson (G. Bretaña)	34 puntos.
2.	P. Tenlier (Oeste)	30.
3.	P. Jolly (G. Bretaña)	25
4.	En segun. Bernard (Francia) y Hoogh (Gran Bretaña)	22
5.	Lasa (España)	12
6.	Pullana (España)	10

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1.	Holanda,	38-12-26
2.	Bélgica,	38-14-29
3.	Oeste,	38-17-20
4.	Gran Bretaña,	38-18-54
5.	Francia,	38-19-21
6.	España,	38-19-36

MONTAÑA

1.	Van de Wiele (Bélgica)	puntos.
2.	Cortenaso (Holanda)	4
3.	Zobero (España)	3
4.	Tabeur (Francia)	2
5.	Van de Vire (Bélgica)	1

CLASIFICACION GENERAL

1.	Brian Jolly (Gran Bretaña),	13 h. 31 m. 31 s.
2.	Tentier (Oeste),	4 s.
3.	Zoetemelk (Holanda),	5 s.
4.	Crapez (Bélgica),	a 9
5.	Rollinson (Gran Bretaña)	36 s.
6.	Van de Vire (Bélgica)	a 42 s.
7.	Pullana (España),	a 51
8.	Zobero (España)	a 56
9.	Van de Piele (Bélgica)	1-7.
10.	Lahus (Checoslovaquia)	1-18.
11.	Blaudzi, (Pol.),	a 1-19
12.	Bernard (Francia),	2-07.
13.	Hoogmsins (Holanda)	2-21.
14.	Perapine (Francia)	2-46.

Merckx, trasladado a Bruselas

Tras su accidente de Blois, el ciclista Eddie Merckx es trasladado en avión sanitario al Hospital Militar de Bruselas, donde será atendido hasta su total recuperación

REGIONAL

Zabala, vencedor en Arechavaleta

Con tiempo lluvioso y gastante viento, se disputó ayer en Arechavaleta el I Premio de Ciclismo, organizado por la Unión Deportiva de la villa, y cuya competición era valedera para el Trofeo Guipúzcoa. Echuse de 1965.

Tomaron parte en la prueba, que constó de 100 kilómetros, 37 hombres de nuestras filas, de salida se encargaron Arrieta, Zabala y Martínez, que pronto adquirieron ventaja, como digno de señalar en esta importancia a la fuga.

Bajando el alto, cayó Andoa, se, quedando por consiguiente en cabeza, dos de ellos corredive, que consiguieron llegar a meta destacados, venciendo Zabala.

CLASIFICACION

1.—Zabala.
2.—Martiarena.
3.—Izquierdo, a 3 minutos
4.—Aguiero, m. t.
5.—Egiguren, m. t.
6.—R. Gonzalo, m. t.
7.—J. Arellano, m. t.
8.—Zabalzaa, m. t.
9.—Quintana, m. t.
10.—Echeverría, m. t.

Después de esta prueba clasificación en la "Vuelta" es la siguiente:

1.—Zabala, 170 puntos.
2.—Arellano, 109.
3.—Arrieta, 104.
4.—R. Eizguena, 64.
5.—E. González, 60

* * *

En Berrio, el pasado día 8, se realizaba asimismo una prueba ciclista de aficionados, en el circuito de Berrio-Otxoa, con salida, puntuable para el Trofeo Navarra-Guipúzcoa.

Organizada por el C. Peña con el patrocinio de Ayuntamiento, totalizando la serie de 100 kilómetros, intentaron llegar dos veces Sollube sin ninguna victoria.

Así, pues, una carrera que distinto, pronto, con un solo líder. Por ese fue Enrique Navarro, que ganó en la carrera, a un gran ritmo que no pone ningún cambio en la fe adjudicó el Trofeo Navarro, cuya puntuación y clasificación general es la siguiente: Daniel Varela, a pesar un Cocochea, pasa a 2 los en el XX Circuito de Guipúzcoa, organizado por la donostiarra Ciclista Rikona.

LOS VENCEDORES DE LA VUELTA A GUATEMALA

El equipo ciclista español en la Vuelta a Guatemala: Fulgencio, Alhambra, Pontón y Sabugún, con el director, Rogelio Hernández, a su llegada a Barajas, tras el éxito total obtenido en la gran contrarreloj

TEATRO PRINCIPAL

Reanudación de la temporada cinematográfica

con

¡UN GRANDIOSO ESTRENO!

UNA PELICULA DE EXTRAORDINARIA CALIDAD, QUE RESPONDE AL PRESTIGIO DE UNA MARCA:

METRO GOLDWYN MAYER

"EL HOTEL DE LA LUNA DE MIEL"

UNA FASTUOSA SUPERPRODUCCION EN PANAVISION Y METROCOLOR, con ROBERT GOULET, NANCY KWAN, ROBERT MORSE, JILL ST. JOHN. DESDE EL MIERCOLES, DIA 17, EN EL ITALIANO PRINCIPAL

NOTA — Reserva de localidades para todos los días de la semana, llamando al teléfono 1-61-45.

El español Nieto, campeón mundial de motorismo

PATIJA (Yugoeslavia), 14. (U. P. I.) — En el circuito de Pescopiedrano hoy se disputaron las carreras de la presente temporada, valederas para el campeonato mundial de motociclismo. Se trataba de 50 c.c. de cilindrada, y Angel Nieto de Montijo, se proclamó campeón mundial de esta categoría.

Los principales resultados fueron las siguientes:

50 c.c. (recorrido 72 kilometros):

1. Paul Lodewijk (Holanda), con "Yamaha", en 57' 11"2
2. Angel Nieto (España), con "Derbi", 57' 11"6
3. Jan de Vries (Holanda), con "Kreidler", 57'39"5.

125 c.c. (162 kilometros de recorrido):

1. Dieter Braun (Alemania Oriental), con "Suzuki", 1h. 07' 09"
2. Dave Simmonds (Gran Bretaña), con "Kawasaki", 07'57"2
3. Matkowicz (Polonia), con "MZ", 08'11"6

250 c.c. (15h):

1. Kel Carruthers (Australia), con "Benelli" 1h. 06'9.
2. Keth Anderson (Suecia), con "Yamaha", 06'43"

350 c.c. (15h):

1. Silvio Grassetti (Italia), con "Jawa", 1 h. 01'7"
2. Gilberto Milani (Italia), "Aermacchi", 1 h. 01'9

3. Frantisek Stastny (Checoslovaquia), con "Jawa", 1 h. 7'57"

500 c. c. (15h):

1. Godfrey Nash (Gran Bretaña), 1h. 01'2"
2. Tranchant, 1 h. 01'5"
3. Ralph Bryans (Gran Bretaña), con "Linlo" en 1 h. 03'39"9.

AYER, EN ANOETA

Los hermanos Tapia arrollaron (22-9) a Ogueta y Aldazábal

Ciento diez minutos duró el estelar de Villarreal de Alava, con triunfo para Madrid y Arriarán II

El anuncio del partido Ogueta y Aldazábal contra Tapia Hermanos, hizo ayer al Anoeta numeroso público. Es evidente que el clásico contienda ingiriendo cada vez más fuerza. Y, como casi, pese a sus irregularidades, los Tapia siguen siendo el mejor dúo del país, pudiera ser que Ramón Tapia y I. Aldazábal el domingo actuaran, nada extraño que el fronterizo registrara una acertada actuación, con todo y haber fallado en Atocha.

Pero el partido no respondió a la expectación despertada, porque Ogueta tuvo una actuación vulgar —hay que anotar en su contra— sin milagro algún parecido con aquí otro de buena factura— y Aldazábal, que ha mejorado, y principios se pone cumplidor cada vez en todo el partido, aunque tuvo rachas de buena juego, de buena defensa.

En cambio, por el lado de los fraternos, los dos brillaron a buena altura. Ramón Tapia fue el mejor, cobró ritmazo de vez en cuando mimos que forma tantos en bastantes o'o cuenos, resultó siempre en la cancha un todo en donde acertaba sino siempre, casi siempre. Y Ramón tuvo la mayoría de los tantos, fue el encestador fuerte y muy superado. Cuando juega como le bien ayer, pese resistencia pedían ofrecer un contrario, resulta naturalmente O g o t a. Pue en parte . Fernando fue el peatón serio, equilibrado, tranquilo, jugando la pelota con mucha distancia y parsimonia hasta conseguir llevarla a posiciones del rematar a su compañero, mostrando en todo momento que el mismo ejercía una fina precisión de aciertos, de un marco, que no sabe tirar por encima de tres, pero, rara la chapa, ya el acabo. No obstante ello, arrancó un aplauso de admiración del público.

El marcador marcó las siguientes alternativas: 9 - 2, 7 - 2, 2-5, 3-5, 5-5, 6-5, 7-7, 12-7, 13-8, 19-8, 20 y 22-9.

Ambos delanteros cacaron dos tantos cuartos, correspondiendo tantos Tapia II con el distinto Isidoi, por ninguno Tapia I.

El partido tuvo una duración de 61 minutos.

—o—

Tapia II sustituyó hoy a Retegui en Anoeta, con lo que el partido contó de esta guisa: Tapia II y Aldazábal contra Lapuya y Arrieta.

CIENTO DIEZ MINUTOS DURO EL PARTIDO DE VILLARREAL

En Villarreal A l a v a Zaga-za Ruedas, Ortiz de Zarate, II contra Madrid y Arriaran II. La victoria (22-17) en el último descanso de un auténtico "marathon", ya que la pista tuvo una duración de 110 minutos. Ello es debido a que el encuentro resulta monótono, pero había bastantes cosas interesantes.

CESTA PUNTA EN MARQUINA: SAN SANTA ENTRARA

Mañana, marcos, en Santa Engracia, y como es natural, en Marquina de dicha localidad, para la cual se han organizado una serie de partidos, programas, de tarde y noche, en los que intervienen los mejores de la especialidad.

FESTIVAL BASISTAS EN PERSPECTIVA

Está prevista para mañana, en Berazu, en honor de la Patrona, nombres relativos en el programa. Se ha de ver en el mismo a voyan a abuerto las aficiones. Pedro Fuentes actuará en la cancha; no sería la primera vez, ya que en Navarra, en Villa Val II y Nalda I frente a Erasun y Ezcurra, en la cancha de la saga, respectivamente.

ARBUEU

RESULTADOS DE AYER

EN ANOETA — Tapia hermanos, 22; Ogueta y Aldazábal, 9

EN VILLARREAL DE ALAVA: Zagarza Ruedas, Ortiz de Zarate, II y García Arrieo II, 17-22.

EN MARQUINA — Aizu y Garmendia, 7; Gómez y Aguirrezabala, 22; Urrutia y Cenoz, 22; Ordarizu y Goyoaga, 35; Galbiar y Larrea, 30; Mieza y Gaztelu, 7.

PARTIDOS PARA HOY

EN VILLARREAL DE ALA-VA: Madrid y Arriaran II contra Zagarza Ruedas y Ortiz de Zarate.

EN ALSASUA — (A las cinco y media.) Izaguirre-Aldazábal contra Aguirre-Arrondegui. — Basozabal-Lizaso contra Oyarzabal-Elorriaga.

EN GUERNICA — A las cuatro y media.) Izaguirreta-Aldazábal contra Aguirre-Arrondegui. — Basozabal-Lizaso contra Oyarzabal-Elorriaga.

EN ATOCHA — (A las cinco y media.) Gorostiza-Cenoz contra Zubiaurre-Ogueta I. — Fernández-Eulate contra Mendiguren-Bilbao.

EN ALSASUA — (A las cinco y media.) Aldazábal-Lizaso-Andueza II. — Amilibia y Mella contra Andueza IV-Aldazábal.

EN GUERNICA — A las cuatro y media.) Izaguirreta-Aldazábal contra Aguirre-Arrondegui. — Basozabal-Lizaso contra Oyarzabal-Elorriaga.

EN ATOCHA — (A las cinco y media.) Gorostiza-Cenoz contra Zubiaurre-Ogueta I. — Fernández-Eulate contra Mendiguren-Bilbao.

—A las diez de la noche.) Gaztelu-Mieza contra Cilardi y Guerrica. — Bilbao - Arriaga contra Amilibia-Basozabal. — Ocr Aizelu, I-Gorostiza contra Ordarizu-Elorriaga.

PARA EL MARTES

EN BERMEO — A las cinco y media.) Mella-Amilibia contra Bermeo-Retxabiaga I contra Zabala-Elorriaga. — Mella-Amilibia contra Tolleclera-Aranbe.

EN MARQUINA — A las cuatro y media.) Retegui-Lizaso contra Aramayo y Zarandona. — Ugalde-Urrutia y Larrinaga contra Aiz y Chimeno. — Echano y Fraile contra Julino y Zalaeta.

—A las diez y media de la noche.) Urrutia y Santos contra Gaztelu y II y Ordarizu — Escribano y Mieza contra Ordarizu y Gaztelu. — Aldi y Cigil contra Castro y Mieza.

EN MOTRICO. — A las cinco y media.) Aldazábal-Lizaso contra Errazti y Sudupe. — Galbiar-Elorriaga contra Churruca y Mendiluce.

Azcoitia vence a Segura en la revancha de la final del torneo interpueblos

AZCOITIA. (De nuestro corresponsal). BERISTAIN.

Con gran afluencia de aficionados polotenses de todo el valle, se celebró en este campo de pelota el partido de revancha de la final del IV Torneo Interpueblos, entre los representantes de Segura y Azcoitia, campeón y subcampeón respectivamente. El encuentro resultó muy reñido, ganando por 2-1, ganador en juveniles y cadetes en individuales y mayores.

Ellos, con una deportividad y verdaderos anhelos de deportividad, los contendientes hicieron una buena jornada, y Azcoitia nos trajo un buen resultado, ganando por 2-1.

Primeramente, los infantiles: Zubiaurrela y Muguruza vencieron a los representantes de Segura y Aguirre por el idéntico tanteo de 15-13. Partido emocionante en el que un descuido o momentáneo abandono del marcador le costó la victoria a los segurarras: 2 3-0, 2-1, 4-1, 4-2, 9-2, 9-3 y 15-13. Los citados primeros dieron el tono a un juego seguro, clásico, dominando en todo momento. Muguruza, que hizo un juego extraño y de mucha calidad, no fue en el momento de peloteri. Por Segura, Aldecoa y Albizuri hoy a gran altura. Los azcoitianos, que no pudieron ver esta la efectividad de los segurarras.

En juveniles, de nuevo muy bien presentados los azcoitianos Pedro Mari y Pantorrilla, que no dieron opción a los componentes de Segura Ayerbe y Aguirre, que, aunque lucharon en todo momento, no supieron hacerlo. Tanteo: 15-9, 15-12, 15-8. Por Segura, Ayerbe y Aguirre.

En los últimos en el partido de fondo, Azcoitia, con Ugalde y Ruiz contra Garayalde de Segura, dieron buena muestra de su buen tacto. Ahuna XII y Ruiloba XIII, por su juego y colocación en la parte superior de cada una de las bandas, fueron los dominadores de 26 Kasvan, alimentador 6-11, pero pronto los hermanos entraron en juego y llevaron el partido en todo momento. De aquí en adelante fue un verdadero festival de pelota, con buena dirección y colocación, que hizo disfrutar a los numerosos aficionados que llenaban el frontón. Tanteo: 15-11, 15-12, 15-11. Ganadores por Azcoitia, Ugalde y Ruiz.

Aquí finalizó el festival y la verdadera revancha con la victoria de los segurarras por 2-1 frente a los dignos campeones segurarras. Digno cierre para una buena jornada de entusiasmo, demostrado su signo positivo. Segura y Azcoitia, dos pueblos campeones.

PARA EL MIERCOLES EN ALZIA. — (A las cinco de la tarde.) Mendiguren-Bilbao contra Zubieta-Aristimuño.

¿QUE LE PASA A RETEGUI?

A Retegui le hemos visto actuar en dos sesiones en ocho días. No era conveniente esa prisa. Ni en el último partido, sin duda el estelar fijo, sin duda el de más tirón, Retegui ha estado en los cuadros unos días. ¿Que le pasa a Retegui? La pregunta que hacemos, recogiendo la inevitable curiosidad de los buenos aficionados.

La prueba de lo que decimos será, por ejemplo, en la sesión de mañana, en compañía de Alcasena, frente a Lajos en los cuadros. Alguien, cualquiera que ha sido separado llevando a Tapia II al banquillo.

¿Le falta moral al mozo de Urnieta? Quizá. Pero, después de observarlo en la cancha, ¿le hubiera alentado a Retegui? Creemos que no estaba obligado para ello a Alzuy. Y Alzuy dice a nuestro lado (el sábado último, cuando le vimos más dispuesto en Anoeta, que si sigue así poco tiene que hacer a la hora de campeonar el campeón. cosa que parece no está tan lejos como se ve. Nos gustaría que recobrase pronto y mental el magnífico Retegui. A.

AUTOMOVILISMO

EN EL JARAMA

Alex Soler Roig, vencedor absoluto

MADRID, 14 (AIR). — El piloto Alex Soler - Roig, con coche 600, ha sido el vencedor absoluto del premio 14 de 8-9, de 1000, disputado esta mañana en el circuito de Jarama. Los resultados de las pruebas fueron:

Grupos 2, 4 y 6:

1.º Alex Soler - Roig "Porsche 550", con un tiempo de 63-20-8, 2.º Ramón Tarrés - Roig, "Porsche 906", con un tiempo de 1h.-4' y promedio de 128,200; segundo Soler P. Godia, 30-36-4 y 3.º la Peña, 49-18-3.

El vencedor del grupo primero fue Lampreia con 7 R. M. W. 4º en un tiempo de 1-34-32,8 y promedio de 94,384; segundo Mesia, "R. M. W. 1 600 TI", en 1-35-43,3 y 94,150 de promedio, Terrero M. A. Righelio, "Fiat 124 Sport", 1-05-21,3 y 99,1.

En el grupo 3 y 5, Pamplega, con "B. M. W. 2.002 TI", en 56-1 con un promedio de 107,342, seguido de Carlos Sagrados, "Porsche 911", en 57-14-7, y J. Mesia, "B. M. W. 2.002", en 58-1.

En la clasificación general "Schatch" figura en los primeros con A. Soler - Roig con un tiempo de 63-20-8; P. Godia, 30-36-4; J. de la Peña, de 49-18-3. J. P. Ruggeri, 49-50-2, y R. Revuelta, 50-1.

Momento de la temporada de automovilismo en el circuito de El Jarama. Lampreia (centro), vencedor de las pruebas en las grupos 2 y 5, con Jorge Bagnetica (derecha) y Jesús Mesías (izquierda), a cuenta y llevan el coche. (Cifra Gráfica.)

GRAN PREMIO DE ALBI

STEWART ABANDONO POR AVERIA

GRAHAM HILL, TRIUNFADOR

ALBIS, 14. (AIR.) — El británico Graham Hill, al volante de "Lotus" gana hoy el premio de Albi para coches de fórmula dos, tercera y última dos, tercera y última prueba puntuable para el título de Fórmula 1960 que cita esta tarde, con buen tiempo.

Instalación y accesorios del automóvil en general

NAFER

Bielas "Isenal". Bielas alemanas.

Grupos cónicos.

SAN SEBASTIAN - 12

Hernani, 38 - Teléf. 23-5-78.

MOTO - ELECTRICIDAD

"GROS"

Faros - Bocinas - Magnetos

BIRMINGHAM, 6.

TELEFONO, 33-54-71.

SAN SEBASTIAN

El vencedor toma la cabeza en la vuelta 44, cuando Jackie Stewart, su compañero del mismo de conductores de fórmula uno, que hasta dominado la carrera desde la salida, tuvo que detenerse en el "stand" por avería en la circulación de aceite. El suceso Stewart, sobre Matra, fue perseguido desde el principio, pero sin peligro y durante por Hill, que precedía al francés Servoz-Gavin, que terminó tercero. Hill, quien podría tomarse el efectuar un "trompo" en un viraje durante la vuelta 17. Cuando Hill quedó en cabeza, el segundo, tercero y cuarto, Gurney, Hill y finalmente Hill cruza la meta en primera posición, seguido de Gurney y Bonnier. Gurney, que no ha logrado ningún punto en el campeonato del mundo de conductores, se ha colocado en segunda posición en el campeonato de veinte, sobre Servoz-Gavin, que precede por lo mismo a Hill.

Resultado general:

1. Graham Hill (G. B.) Lotus, Los 272 Km. 500 en 1 hora 32 minutos 46 s. a un promedio de 176 Km. 383 m. por hora.
2. Dan Gurney (Lever (Pr.) Matra, 1-32-49
3. Jo Bonnier (Austria), Lotus, 1-33-44
4. Henry Pescarolo (Fr.) Matra, 1-34-49
5. Bernie Peterson (Suecia) Cooper, 1-35-27
6. Robin Widdows (G. B.) Cooper
7. Francois Cebert (Fr.), a una vuelta.

A once vueltas: J. Peter Reid, Jo Siffert, Jo Gardner, Jo Bonnier, Trintignant, Hill cruza la meta en primera posición, seguido de Gurney y Bonnier.

Siffert, a la tercera vuelta, pierde el faro delantero derecho de su "Lotus" y se retira a los boxes para proceder a su sustitución.

Jo Siffert, el favorito francés con Pierre Bertese en la vuelta 16

"MICHEL"

Tacómetros. - Cuentakilómetros. - Indicadores de temperaturas. - Carburadores. - Cuentarevoluciones.

TELEFONO, 12-3-78.

PRIMO DE RIVERA, 2.

PROLONGUE SU VERANEO

asplrando en tu hogar OZONO PINO RUY-RAM, el perfume del bosque RUY-RAM. Higiénico y sano.

RUY-RAM. Higiénico y sano. MADRID.

Nueva iluminación en el estadio «Santiago Bernabeu»

En la nueva iluminación del terreno de juego se han instalado 191 proyectores Philips tipo VU 11 cada uno con dos lámparas Philips de vapor de mercurio con una potencia total de instalación de 1.910 kilovatios, repartidos en 4 altos grados Kelvin. Cuando sean sustituidas las lámparas disponemos en las dos instalaciones (18 interruptores en el tablero) de la calle Padre Damián y 16 en la avenida del Generalísimo). Con esto se alcanzará una perfecta uniformidad de iluminación, en dirección a las cámaras de televisión, evitando el deslumbramiento de los espectadores y se conseguirá una buena transmisiones televisadas.

La potencia instalada incluyendo el consumo de auxiliares es de 600 kilovatios. La alimentación general se hace en alta tensión a 13.000 voltios, por medio de dos transformadores trifásicos de energía situados en el sótano de la tribuna de preferencia. La red de distribución instalada, a través de un transformador de aislamiento, existiendo un enclavamiento de forma que si se produce un fallo en el contacto de un fallo en el suministro de una de las dos compañías, sea la otra la que proporcione la potencia total instalada.

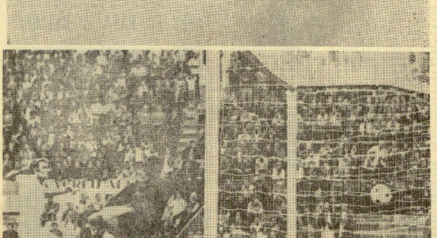
La tensión de alimentación de los lámparas es de 380 voltios y el paso de 15.000 voltios a 380 voltios se hace en el interior de sesión intermedia de 800 voltios, por lo que hay dos transformadores en la parte superior de cada una de las bandas, dos transformadores de 250 Kavoas, alimentados con una corriente de una tensión de 800 voltios.

Para la instalación eléctrica hemos tenido en cuenta, lógicamente, que el campo se encuentra en el interior de la ciudad, por lo que hemos tenido que adoptar todas las medidas de seguridad posibles, para evitar en lo posible la intervención de la policía municipal en la vigilancia de la instalación.

Para ello se ha construido el edificio que hay en el interior de la puerta de la Avenida del Generalísimo, donde se encuentran los cuadros de mando y protección de la instalación de alumbrado, así como el grupo electrógeno de emergencia, que entrará en funcionamiento en el caso de que se produzca un fallo en el suministro de la red general.

Este grupo electrógeno es de 200 kilovatios, y está accionado por un motor diesel de 300 caballos de potencia, que arranca automáticamente en el momento en que se produzca un fallo en el suministro de la red general.

Para la instalación de alumbrado se han empleado unos 100 kilómetros de conductores de cobre, aislados con papel impregnado y plomo, y unos 10 kilómetros de conductores de cobre aislados con goma y cubiertos con plomo



ACTUALIDAD GRAFICA

Nuestra actualidad gráfica de hoy se centra en tres deportes. En primer lugar, fútbol: el ma madridista, Betancourt, realiza una gran parada a tiro de la delantera del Barcelona. Sin emb go Pesudo, portero del Valencia, nada puede hacer ante el tiro del lanero Zaballa. Sirva de Ilineas. Martínez muestra al público de Atocha el trofeo a la confección ganado por la Peña E ciedad. — El ciclismo se centra en la Vuelta a Cataluña. Vemos al pelotón de cabeza entrar en el circuito de Montjuich y, bajo la escrita, la llegada con Talmones levantando el brazo m nal de victoria. — La foto inferior corresponde a los campeonatos europeos de remo. En prueba de ocho con timonel entra en primer lugar Alemania del Este, seguida de la Unión viética y, en tercer lugar, la República Federal Alemana. — (Fotos Cifra y Agen